www.DEWALT.com

DCF850

English ***(original instructions)*** 3

Русский *(перевод с оригинала инструкции)* 13

Українська *(переклад з оригінальної інструкції)* 31

Copyright DEWALT

Fig. A

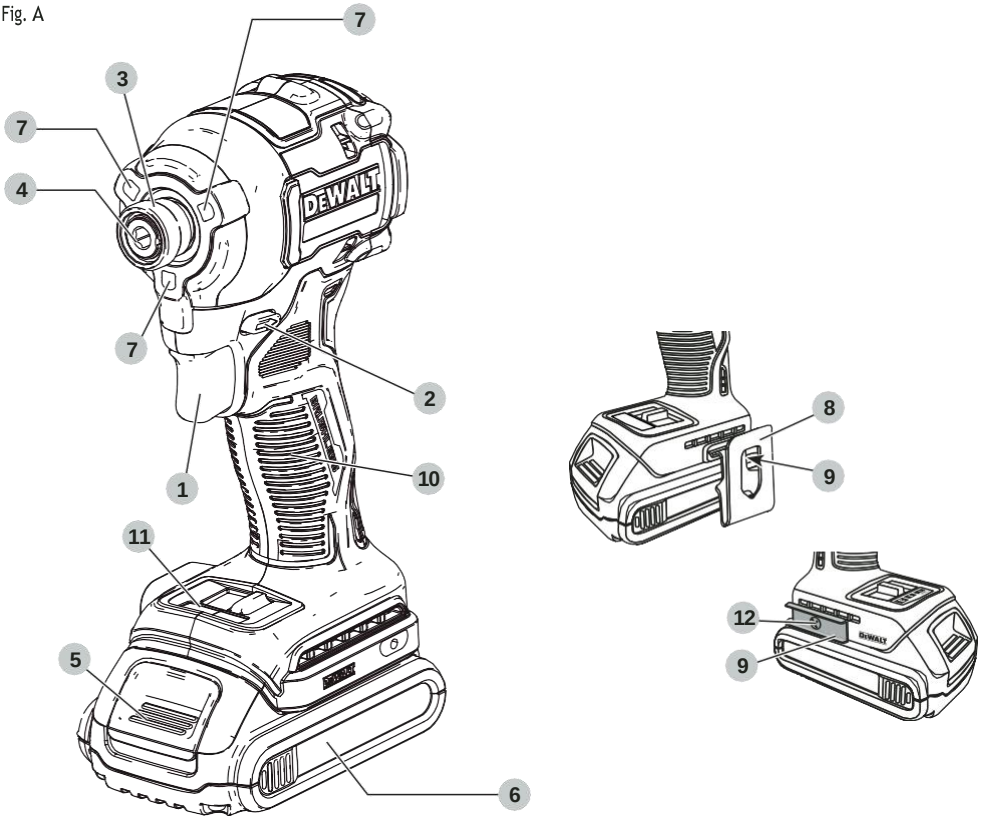


Fig. B

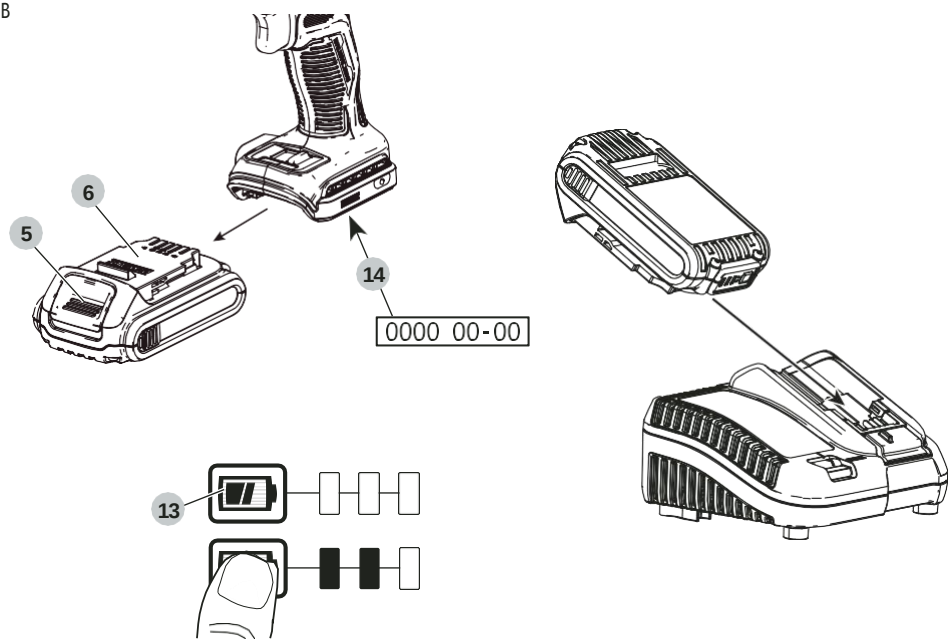


Fig. C

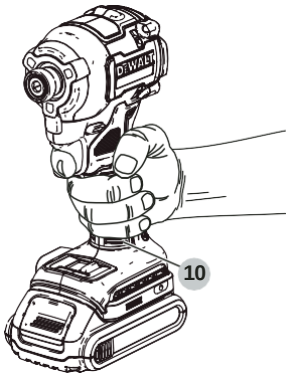


Fig. D

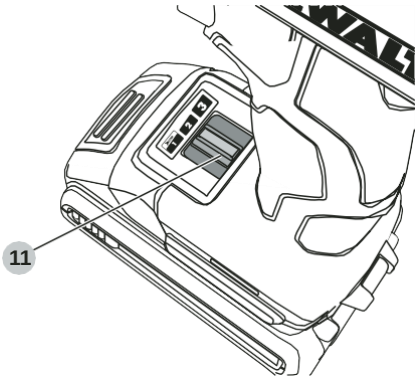


Fig. E

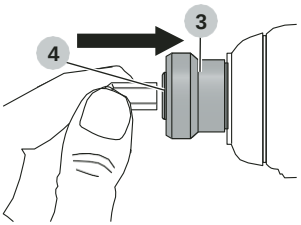
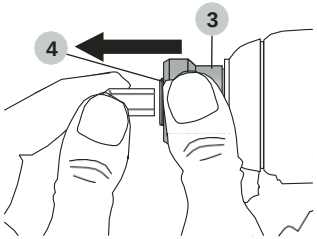


Fig. F



BRUSHLESS CORDLESS COMPACT IMPACT DRIVER DCF850

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		DCF850
Voltage	V_{DC}	18
Type		1/10/20
Battery type		Li-Ion
Power output	W	475
No load speed	rpm	
Mode 1		0-1000
Mode 2		0-2800
Mode 3		0-3250
Impact rate	ipm	0-3800
Max torque	Nm	206.2
Tool holder	mm	6.35
Weight (without battery pack)	kg	0.95

Noise values and vibration values (triax vector sum) according to EN62841-2-2:		
L_{PA} (emission sound pressure level)	dB(A)	88
L_{WA} (sound power level)	dB(A)	99
K (uncertainty for the given sound level)	dB(A)	3

Vibration emission value a_h =	m/s^2	18.5
Uncertainty K =	m/s^2	1.7

The vibration and/or noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

__WARNING:__ The declared vibration and/or noise emission level represents impact tightening of fasteners of the maximum capapcity of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration and/or noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration and/or noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm (relevant for vibration), organisation of work patterns.

EC-Declaration of Conformity

Machinery Directive

CE

Brushless Cordless Compact Impact Driver DCF850

DEWALT declares that these products described under ***Technical Data*** are in compliance with: 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact DEWALT at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of DEWALT.

Markus Rompel
Vice President of Engineering, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Germany
07.04.2021

DECLARATION OF CONFORMITY

THE SUPPLY OF MACHINERY (SAFETY) REGULATIONS 2008

UK CA

Brushless Cordless Compact Impact Driver DCF850

DEWALT declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014

These products conform to the following UK Regulations

The Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I. 2008/1597 (as amended).

Electromagnetic Compatibility Regulations, 2016, S.I.2016/1091 (as amended).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032 (as amended).

For more information, please contact DEWALT at the following address or refer to the back of the manual.

Batteries				Chargers/Charge Times (Minutes)									
Cat #	V_{DC}	Ah	Weight (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1.08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12.0/4.0	1.46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB181	18	1.5	0.35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4.0	0.61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2.0	0.40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5.0	0.62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1.3	0.35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3.0	0.54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4.0	0.54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120

**Date code 201811475B or later*
***Date code 201536 or later*

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of DEWALT.

Karl Evans
Vice President Professional Power Tools EANZ GTS
270 Bath Road, Slough
SL1 4DX
England
07.04.2021

WARNING: *To reduce the risk of injury, read the instruction manual.*

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

DANGER: *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided,* ***will*** *result in* ***death or serious injury****.*

WARNING: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***could*** *result in* ***death or serious injury****.*

CAUTION: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***minor or moderate injury****.*

NOTICE: *Indicates a practice* ***not related to personal injury*** *which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***property damage****.*

Denotes risk of electric shock.

Denotes risk of fire.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

a) ***Keep work area clean and well lit.*** *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) ***Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.*** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) ***Keep children and bystanders away while operating a power tool.*** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical Safety

a) ***Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.*** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) ***Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.*** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) ***Do not expose power tools to rain or wet conditions.*** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) ***Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.*** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) ***When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.*** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) ***If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.*** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal Safety

a) ***Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.*** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) ***Use personal protective equipment. Always wear eye protection.*** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) ***Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.*** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) ***Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.*** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) ***Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.*** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) ***Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.*** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) ***If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.*** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

h) ***Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.*** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power Tool Use and Care

a) ***Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.*** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) ***Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.*** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) ***Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.*** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) ***Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.*** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) ***Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.*** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) ***Keep cutting tools sharp and clean.*** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) ***Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.*** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

h) ***Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.*** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery Tool Use and Care

a) ***Recharge only with the charger specified by the manufacturer.*** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*

b) ***Use power tools only with specifically designated battery packs.*** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

c) ***When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.*** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

d) ***Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.*** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

e) ***Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.*** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) ***Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.*** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*

g) ***Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.*** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

a) ***Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.*** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) ***Never service damaged battery packs.*** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers..*

Additional Specific Safety Rules for Impact Wrenches/Drivers

- ***Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.*** *Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- *Impairment of hearing.*
- *Risk of personal injury due to flying particles.*
- *Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.*
- *Risk of personal injury due to prolonged use.*

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Chargers

DEWALT chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.

Your DEWALT charger is double insulated in accordance with EN60335; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

Mains Plug Replacement (U.K. & Ireland Only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- *Safely dispose of the old plug.*
- *Connect the brown lead to the live terminal in the plug.*
- *Connect the blue lead to the neutral terminal.*

WARNING: *No connection is to be made to the earth terminal.*

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 3 A.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see ***Technical Data***). The minimum conductor size is 1 mm^2; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

SAVE THESE INSTRUCTIONS: This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to ***Technical Data***).

- *Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.*

WARNING: *Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.*

WARNING: *We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.*

O ***CAUTION:*** *Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only DEWALT rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.*

CAUTION: *Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*

NOTICE: *Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean*

- ***DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.*** *The charger and battery pack are specifically designed to work together.*
- ***These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable batteries.*** *Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.*
- ***Do not expose charger to rain or snow.***
- ***Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.*** *This will reduce risk of damage to electric plug and cord.*
- ***Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.***
- ***Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.*** *Use of improper extension cord could result in risk of fire,electric shock, or electrocution.*
- ***Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.*** *Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.*
- ***Do not operate charger with damaged cord or plug—*** *have them replaced immediately.*
- ***Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.*** *Take it to an authorised service centre.*

- ***Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required.*** *Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.*
- *In case of damaged power supply cord the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.*
- ***Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.*** *Removing the battery pack will not reduce this risk.*
- ***NEVER*** *attempt to connect two chargers together.*
- ***The charger is designed to operate on standard 230V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.*** *This does not apply to the vehicular charger.*

Charging a Battery (Fig. B)

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
2. Insert the battery pack **6** into the charger, making sure the battery pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink repeatedly indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger. To remove the battery pack from the charger, push the battery release button **5** on the battery pack.

NOTE: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

Charger Operation

Refer to the indicators below for the charge status of the battery pack.

Charge Indicators	
Charging	— — — —
Fully Charged	———
Hot/Cold Pack Delay*	— — — | ———

*****The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.

The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light.

NOTE: This could also mean a problem with a charger.

If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack will charge at a slower rate than a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery pack warms.

The DCB118 charger is equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled. Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

Electronic Protection System

XR Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery pack on the charger until it is fully charged.

Wall Mounting

These chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 25.4 mm long with a screw head diameter of 7-9 mm, screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 5.5 mm of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

Charger Cleaning Instructions

WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning*. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Battery Packs

Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalogue number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- ***Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.*** *Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.*
- ***Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible***

charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.

- *Charge the battery packs only in DEWALT chargers.*
- ***DO NOT** splash or immerse in water or other liquids.*
- ***Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40 ˚C (104 ˚F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).***
- ***Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.*
- ***If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.*
- ***Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persists, seek medical attention.*

O ***WARNING:** Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.*

***WARNING:** Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.*

O ***WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals.** For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc.*

***CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard.** Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.*

Transportation

O ***WARNING: Fire hazard.** Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.*

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Watt Hour rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DEWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Watt Hour rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Watt Hour rating of the battery pack is no greater than 100 Whr.

Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/marking and documentation requirements.

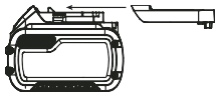
The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

Transporting the FLEXVOLT™ Battery

The DEWALT FLEXVOLT™ battery has two modes: **Use** and **Transport**.

Use Mode: When the FLEXVOLT™ battery stands alone or is in a DEWALT 18V product, it will operate as an 18V battery. When the FLEXVOLT™ battery is in a 54V or a 108V (two 54V batteries) product, it will operate as a 54V battery.

Transport Mode: When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in Transport mode. Keep the cap for shipping.



When in Transport mode, strings of cells are electrically disconnected within the pack resulting in 3 batteries with a lower Watt hour (Wh) rating as compared to 1 battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of 3 batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries.

For example, the Transport Wh rating might indicate 3 x 36 Wh, meaning 3 batteries of 36 Wh each. The Use Wh rating might indicate 108 Wh (1 battery implied).

Example of Use and Transport Label Marking

Storage Recommendations

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.

2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:

Read instruction manual before use.

See ***Technical Data*** for charging time.

Do not probe with conductive objects.

Do not charge damaged battery packs.

Do not expose to water.

Have defective cords replaced immediately.

Charge only between 4 ˚C and 40 ˚C.

Only for indoor use.

Discard the battery pack with due care for the environment.

Charge DEWALT battery packs only with designated DEWALT chargers. Charging battery packs other than the designated DEWALT batteries with a DEWALT charger may make them burst or lead to other dangerous situations.

Do not incinerate the battery pack.

USE (without transport cap). Example: Wh rating indicates 108 Wh (1 battery with 108 Wh).

TRANSPORT (with built-in transport cap). Example: Wh rating indicates 3 x 36 Wh (3 batteries of 36 Wh).

Battery Type

The DCF850 operates on an 18 volt battery pack.

These battery packs may be used: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB548. Refer to ***Technical Data*** for more information.

Package Contents

The package contains:

1 Impact driver
1 Charger
1 Li-Ion battery pack (C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1 models)
2 Li-Ion battery packs (C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2 models)
3 Li-Ion battery packs (C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3 models)
1 Magnetic bit holder
1 Belt hook
1 Kitbox
1 Instruction manual
1 Tool Connect™ App instruction manual (B models)

NOTE: Battery packs, chargers and kitboxes are not included with N-models.

- *Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.*
- *Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.*

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:

Read instruction manual before use.

Visible radiation. Do not stare into light.

Date Code Position (Fig. B)

The date code **14**, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2019 XX XX
Year of Manufacture

Description (Fig. A)

WARNING: *Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.*

1 Trigger switch
2 Forward/reverse control button
3 Chuck collar
4 6.35 mm hex chuck
5 Battery release button
6 Battery pack
7 Worklights
8 Belt hook (optional accessory)
9 Mounting screw
10 Main handle
11 Mode selector
12 Magnetic bit holder

Intended Use

This impact driver is designed for professional impact screwdriving applications. The impact function makes this tool particularly useful for driving fasteners in wood, metal and concrete.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

This impact driver is a professional power tool.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. *An accidental start-up can cause injury.*

WARNING: *Use only DEWALT battery packs and chargers.*

Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. B)

NOTE: Make sure your battery pack **6** is fully charged.

To Install the Battery Pack into the Tool Handle

1. Align the battery pack **6** with the rails inside the tool's handle (Fig. B).
2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

To Remove the Battery Pack from the Tool

1. Press the release button **5** and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section of this manual.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

Some DEWALT battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack.

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button **13** . A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

NOTE: The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Belt Hook and Magnetic Bit Holder (Fig. A)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT *suspend tool overhead or suspend objects from the belt hook.* ***ONLY*** *hang tool's belt hook from a work belt.*

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, *ensure the screw holding the belt hook is secure.*

IMPORTANT: When attaching or replacing the belt hook or magnetic bit holder, use only the screw **9** that is provided. Be sure to securely tighten the screw.

The belt hook **8** and magnetic bit holder **12** can be attached to either side of the tool using only the screw **9** provided, to accommodate left- or right- handed users. If the hook or magnetic bit holder is not desired at all, it can be removed from the tool.

To move belt hook or magnetic bit holder, remove the screw **9** that holds it in place then reassemble on the opposite side. Be sure to securely tighten the screw.

OPERATION

Instructions for Use

WARNING: *Always observe the safety instructions and applicable regulations.*

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. *An accidental start-up can cause injury.*

Proper Hand Position (Fig. A, C)

WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury,* ***ALWAYS*** *use proper hand position as shown.*

WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury,* ***ALWAYS*** *hold securely in anticipation of a sudden reaction.*

Proper hand position requires one hand on the main handle **10** .

Variable Speed Trigger Switch (Fig. A)

To turn the tool on, squeeze the trigger switch **1**. To turn the tool off, release the trigger switch. Your tool is equipped with a brake. The tool will stop when the trigger switch is fully released. The variable speed switch enables you to start the application at a slow speed. The further you squeeze the trigger, the faster the tool will operate. For maximum tool life, use variable speed only for starting holes or fasteners.

NOTE: Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

Forward/Reverse Control Button (Fig. A)

A forward/reverse control button **2** determines the direction of the tool and also serves as a lock-off button.

To select forward rotation, release the trigger switch **1** and depress the forward/reverse control button **2** on the right side of the tool.

To select reverse, release the trigger switch **1** and depress the forward/reverse control button **2** on the left side of the

tool. The centre position of the control button locks the trigger switch in the off position. When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

NOTE: The first time the tool is run after changing the direction of rotation, you may hear a click on start up. This is normal and does not indicate a problem.

Worklights (Fig. A)

There are three worklights **7** located around the 6.35 mm hex chuck **4**. The worklights are activated when the trigger switch is depressed.

When the trigger is released, the worklight will stay illuminated for up to 20 seconds.

NOTE: The worklights are for lighting the immediate work surface and are not intended to be used as a flashlight.

Mode Selector (Fig. A, D)

Your tool is equipped with a mode selector **11** which allows you to select one of three modes. Select the mode based on the application and control the speed of the tool using the variable speed trigger switch **1**.

Precision Drive (Fig. D)

In addition to normal impacting modes, this tool features the Precision Drive mode which enables greater control in lighter applications to avoid damage to materials or fasteners. It is ideal for light applications such as cabinet hinge screws or machine screws. Precision Drive mode will work as a screwdriver in light applications, before hesitating as the screw head reaches the work piece, and then (if required) start a slow controlled impact to ensure the head ends perfectly flush.

NOTE: This mode is for light duty screwdriving applications. If the tool will not drive a fastener in Precision Mode, please select mode 2 which will give the additional power required.

	DCF850		
Mode 1	Precision Drive	rpm	0-1000
Mode 2	Normal Impacting	rpm	0-2800
Mode 3	High Speed Impacting	rpm	0-3250

Quick-Release Chuck (Fig. A, E, F)

WARNING: *Use only impact accessories. Non-impact accessories may break and cause a hazardous condition. Inspect accessory prior to use to ensure that it contains no cracks.*

NOTE: The chuck accepts 6.35 mm hex accessories only.

Place the forward/reverse button **2** in the lock-off (centre) position or remove battery pack before changing accessories.

To install an accessory, fully insert the accessory. The accessory is locked into place (Fig. E).

To remove an accessory, pull the chuck collar **3** away from the front of the tool. Remove the accessory (Fig. F).

Usage

Your impact tool generates the following maximum torque:

Cat #	Nm
DCF850	206.2

CAUTION: *Ensure fastener and/or system will withstand the level of torque generated by the tool. Excessive torque may cause breakage and possible personal injury.*

1. Place the accessory into the chuck. Keep the tool pointed straight at the work piece.
2. Press switch to start operation. Release the switch to stop operation. Always check torque with a torque wrench, as the fastening torque is affected by many factors including the following:
   - Voltage: Low voltage, due to a nearly discharged battery, will reduce fastening torque.
   - Socket size: Failure to use the correct socket size will cause a reduction in fastening torque.
   - Bolt Size: Larger bolt diameters generally require higher fastening torque. Fastening torque will also vary according to length, grade, and torque coefficient.
   - Bolt: Ensure that all threads are free of rust and other debris to allow proper fastening torque.
   - Material: The type of material and surface finish of the material will affect fastening torque.
   - Fastening Time: Longer fastening time results in increased fastening torque. Using a longer fastening time than recommended could cause the fasteners to be overstressed, stripped or damaged.

MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. *An accidental start-up can cause injury.*

The charger and battery pack are not serviceable.

Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.

Cleaning

WARNING: *Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.*

WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap.*

Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Optional Accessories

WARNING: *Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.*

WARNING: *Use only impact accessories. Non-impact accessories may break and cause a hazardous condition. Inspect accessories prior to use to ensure that they contain no cracks.*

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment

Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at **www.2helpU.com**.

Rechargeable Battery Pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

БЕСЩЕТОЧНЫЙ АККУМУЛЯТОРНЫЙ КОМПАКТНЫЙ УДАРНЫЙ ВИНТОВЕРТ DCF850

Поздравляем!

Вы приобрели инструмент DEWALT. Многолетний опыт, тщательная разработка изделий и инновации делают компанию DEWALT одним из самых надежных партнеров для пользователей профессиональных электроинструментов.

Технические характеристики

		DCF850-A9
Напряжение	$В_{пост. тока}$	18(20 Max)
Тип		1/10/20
Тип батареи		Ионно-литиевая
Выходная мощность	Вт	475
Скорость без нагрузки	об/мин	
Режим 1		0-1000
Режим 2		0-2800
Режим 3		0-3250
Скорость удара	уд/мин	0-3800
Макс. крутящий момент	Нм	205
Держатель насадок	мм	6,35
Вес (без аккумуляторной батареи)	кг	0,95
Значения шума и вибрации (сумма векторов в трех плоскостях) в соответствии с EN62841-2-2:		
L_{PA} (уровень звукового давления)	дБ(А)	88
L_{WA} (уровень акустической мощности)	дБ(А)	99
K (погрешность для заданного уровня мощности)	дБ(А)	3
Значение вибрационного воздействия ah =	м/с2	18,5
Погрешность K =	м/с2	1,7

Значение воздействия вибрации и/или шума, указанное в данном справочном листке, было получено в соответствии со стандартным тестом, приведенным в EN62841, и может использоваться для сравнения инструментов. Кроме того, оно может использоваться для предварительной оценки воздействия вибрации.

ВНИМАНИЕ: *Заявленное значение вибрационного и/или шумового воздействия относится к заворачиванию с ударом крепежных элементов при максимальной нагрузке на инструмент. Однако, если инструмент используется для различных целей, с различными дополнительными принадлежностями или при ненадлежащем уходе, то уровень шума и/или вибрации может измениться. Это может привести к значительному увеличению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.*

При расчете приблизительного значения уровня воздействия шума и/или вибрации также необходимо учитывать время, когда инструмент выключен или то время, которое он работает на холостом ходу. Это может привести к значительному снижению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

Определите дополнительные меры техники безопасности для защиты оператора от воздействия шума и/или вибрации, а именно: поддержание инструмента и дополнительных принадлежностей в рабочем состоянии, создание комфортных условий работы (соответствующих вибрации), хорошая организация рабочего места.

Декларация о соответствии нормам ЕС

Директива по механическому оборудованию

CE

Бесщеточный аккумуляторный компактный ударный винтоверт DCF850

DEWALT заявляет, что продукция, описанная в разделе ***«Технические характеристики»,*** соответствует: 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Эти продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию DEWALT по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании DEWALT.

Маркус Ромпель
Вице-президент отдела по разработке и производству, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Германия
07.04.2021

ВНИМАНИЕ: *Во избежание риска получения травм ознакомьтесь с инструкцией.*

Батареи				Зарядные устройства/время зарядки (мин)									
Кат. №	$V_{пост. тока}$	Ah	Вес (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120

**Код даты 2018114758 или новее*

***Код даты 201536 или новее*

Обозначения: Правила техники безопасности

Ниже описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на данные символы.

ОПАСНО: *Обозначает опасную ситуацию, которая* ***неизбежно*** *приведет к* ***серьезной травме или смертельному исходу****, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.*

ВНИМАНИЕ: *Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности,* ***может*** *привести к* ***серьезной травме или смертельному исходу****.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности,* ***может*** *стать причиной* ***травм средней или легкой степени тяжести.***

ПРИМЕЧАНИЕ: *Указывает на практики,* ***не имеющие отношение к травмам,*** *но если ими пренебречь,* ***могут*** *привести к* ***порче имущества****.*

Указывает на риск поражения электрическим током.

Указывает на риск возгорания.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

ВНИМАНИЕ: Прочтите все правила техники безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. *Несоблюдение всех нижеприведенных инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.*

СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к работающим от сети (проводным) электроинструментам или работающим от аккумуляторной батареи (беспроводным) электроинструментам.

1) Безопасность на рабочем месте

a) ***Следите за чистотой и хорошим освещением на рабочем месте.*** *Беспорядок или плохое освещение на рабочем месте могут стать причиной несчастного случая.*

b) ***Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасных местах, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов и пыли.*** *Искры, которые появляются при работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.*

c) ***Следите за тем, чтобы во время работы с электроинструментом в зоне работы не было посторонних и детей.*** *Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.*

2) Электробезопасность

a) ***Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не меняйте вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.*** *Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки снижает риск поражения электрическим током.*

b) ***Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники.*** *Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.*

c) ***Запрещается оставлять электроинструмент под дождем и в местах повышенной влажности.***

При попадании воды в электроинструмент, риск поражения электрическим током возрастает.

c) ***Берегите кабель от повреждений. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, не тяните за него, пытаясь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.*** *Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электрическим током.*

e) ***При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем, рассчитанным на эксплуатацию в соответствующих условиях.*** *Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.*

f) ***При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью используйте устройство защитного отключения (УЗО).*** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

3) Обеспечение индивидуальной безопасности

a) ***При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом, если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов.*** *Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.*

b) ***Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.*** *Использование при работе таких средств защиты, как пылезащитная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники, уменьшает риск травм.*

c) ***Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, взять инструмент или перенести его в другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».*** *Если при переноске электроинструмент оставлять подключенным к сети электропитания, и при этом ваш палец будет находиться на выключателе, это может стать причиной несчастных случаев.*

d) ***Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.*** *Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может травмировать.*

e) ***Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.*** *Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.*

f) ***Одевайтесь соответствующим образом. Не носите свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попадали под движущиеся детали.*** *Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.*

g) ***При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.*** *Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.*

h) ***Не допускайте самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности даже при большом опыте работы с инструментом.*** *Небрежное действие может стать причиной серьезной травмы за долю секунды.*

4) Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

a) ***Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.*** *Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.*

b) ***Не пользуйтесь инструментом, если не работает выключатель.*** *Любой инструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, представляет опасность и подлежит ремонту.*

c) ***Перед любой регулировкой, сменой дополнительных принадлежностей или перед уборкой инструмента на хранение, отключите его от сети и/или снимите аккумуляторную батарею, если ее можно снять.*** *Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.*

d) ***Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами.*** *Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.*

e) ***Поддерживайте электроинструмент и насадки в исправном состоянии. Проверьте, не нарушена ли центровка или не заклинены ли движущиеся детали, нет ли повреждений или иных неисправностей, которые могли бы повлиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его следует отремонтировать.*** *Большинство несчастных*

случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.

f) ***Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей.*** *Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, и работать с ним легче.*

g) ***Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные принадлежности и насадки инструмента в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы.*** *Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к возникновению опасных ситуаций.*

h) ***Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.*** *Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не обеспечивают должную безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.*

5) Использование аккумуляторных электроинструментов и уход за ними

a) ***Используйте для зарядки аккумуляторной батареи только указанное производителем зарядное устройство.*** *Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других батарей может привести к возгоранию.*

b) ***Используйте для электроинструмента только батареи указанного типа.*** *Использование других аккумуляторных батарей может стать причиной травмы и пожара.*

c) ***Оберегайте батарею от попадания в нее скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов или других мелких металлических предметов, которые могут вызывать замыкание контактов.*** *Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может привести к пожару или ожогам.*

d) ***При повреждении батареи, из нее может вытечь электролит. Не прикасайтесь к нему. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. При попадании электролита в глаза обратитесь за медицинской помощью.*** *Жидкость, находящаяся внутри аккумуляторной батареи, может вызвать раздражение или ожоги.*

e) ***Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.*** *Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.*

f) ***Не подвергайте аккумуляторные батареи или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.*** *Открытый огонь или воздействие высокой температуры выше 130 °C может привести к взрыву.*

g) ***Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.*** *Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению аккумуляторной батареи и повысить риск воспламенения.*

6) Сервисное обслуживание

a) ***Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.*** *Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого инструмента.*

b) ***Не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей.*** *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг..*

Дополнительные особые правила техники безопасности для ударных гайковертов/винтовертов

- ***Удерживайте инструмент за изолированные поверхности захватывания при выполнении работ, во время которых имеется вероятность контакта инструмента со скрытой электропроводкой.*** *Если вы держитесь за металлические детали инструмента, в случае соприкосновения с находящимся под напряжением проводом, возможно поражение оператора электрическим током.*

Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. А именно:

- *Ухудшение слуха.*
- *Риск травм от разлетающихся частиц.*
- *Риск получения ожогов в результате нагревания инструмента в процессе работы.*
- *Риск получения травмы в результате продолжительной работы.*

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

Зарядные устройства

Зарядные устройства DEWALT не требуют регулировки и максимально просты в использовании.

Электробезопасность

Электродвигатель рассчитан на работу только при одном напряжении сети. Необходимо обязательно убедиться в том, что напряжение источника питания соответствует указанному на паспортной табличке инструмента.

Необходимо также убедиться в том, что напряжение работы зарядного устройства соответствует напряжению в сети.

Зарядное устройство DEWALT оснащено двойной изоляцией в соответствии с требованиями EN60335, поэтому провод заземления не требуется.

В случае повреждения кабеля питания его необходимо заменить специально подготовленным кабелем, который можно приобрести в сервисных центрах DEWALT.

Замена штепсельной вилки (только для Великобритании и Ирландии)

Если необходимо установить новую штепсельную вилку:

- *Осторожно снимите старую вилку.*
- *Подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в вилке.*
- *Подсоедините синий провод к нулевому терминалу.*

ВНИМАНИЕ: *Заземление не требуется.*

Соблюдайте инструкции по установке высококачественных вилок. Рекомендованный предохранитель: 3 А.

Использование удлинительного кабеля

Используйте удлинительный кабель только в случае крайней необходимости. Используйте только утвержденные удлинители промышленного производства, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность зарядного устройства (см. раздел ***«Технические характеристики»***). Минимальное поперечное сечение провода электрического кабеля должно составлять 1 мм^2, максимальная длина – 30 м.

При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель.

Важные инструкции по технике безопасности для всех зарядных устройств

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО: В данном руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности для совместимых зарядных устройств (см. раздел ***«Технические характеристики»***).

- *Перед тем как использовать зарядное устройство, внимательно изучите все инструкции и предупреждающие этикетки на зарядном устройстве, батарее и инструменте, для которого используется батарея.*

ВНИМАНИЕ: *Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током.*

ВНИМАНИЕ: *Рекомендуется использовать устройство защитного отключения (УЗО) с током утечки до 30 мА.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Опасность ожога. Во избежание травм, следует использовать только аккумуляторные батареи производства DEWALT. Использование батарей другого типа может привести к взрыву, травмам и повреждениям.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Не позволяйте детям играть с данным инструментом.*

ПРИМЕЧАНИЕ: *В определенных условиях, при подключении зарядного устройства к источнику питания, может произойти короткое замыкание контактов внутри зарядного устройства посторонними материалами. Не допускайте попадания в полости зарядного устройства таких токопроводящих материалов, как стальная стружка, алюминиевая фольга или другие металлические частицы и т. п. Всегда отключайте зарядное устройство от источника питания, если в нем нет аккумуляторной батареи. Всегда отключайте зарядное устройство от сети перед тем, как приступить к чистке*

- ***НЕ ПЫТАЙТЕСЬ заряжать батареи с помощью каких-либо других зарядных устройств, кроме тех, которые указаны в данном руководстве.*** *Зарядное устройство и батарея предназначены для совместного использования.*
- ***Эти зарядные устройства не предназначены ни для какого другого использования, помимо зарядки аккумуляторных батарей DEWALT.*** *Использование любых других батарей может привести к возгоранию, поражению электротоком или гибели от электрического шока.*
- ***Не подвергайте зарядное устройство воздействию снега или дождя.***
- ***При отключении зарядного устройства от сети всегда тяните за штепсельную вилку, а не за кабель.*** *Это поможет избежать повреждения штепсельной вилки и розетки.*
- ***Убедитесь в том, что кабель расположен таким образом, чтобы на него не наступили, не споткнулись об него, а также в том, что он не натянут и не может быть поврежден.***
- ***Не используйте удлинительный кабель без крайней необходимости.*** *Использование удлинительного кабеля неподходящего типа может привести к пожару или поражению электрическим током.*
- ***Не ставьте на зарядное устройство никакие предметы и не устанавливайте зарядное устройство на мягкую поверхность, которая может закрыть вентиляционные отверстия и привести к перегреву.*** *Не располагайте зарядное устройство поблизости от источников тепла. Вентиляция зарядного устройства происходит с помощью отверстий в верхней и нижней частях корпуса.*
- ***Не используйте зарядное устройство при наличии повреждений кабеля или штепсельной вилки — в*** *этом случае их следует немедленно заменить.*
- ***Не используйте зарядное устройство, если оно падало, подвергалось сильным ударам или было повреждено каким-либо иным образом.*** *Обратитесь в авторизованный сервисный центр.*
- ***Не разбирайте зарядное устройство. При необходимости обратитесь в***

специализированный сервисный центр, если нужно провести обслуживание или ремонт инструмента. *Неправильная сборка может стать причиной пожара или поражения электрическим током.*

- *В случае повреждения кабеля питания его необходимо немедленно заменить у производителя, в его сервисном центре или с привлечением другого специалиста аналогичной квалификации для предотвращения несчастного случая.*
- ***Перед очисткой отключите зарядное устройство от сети. В противном случае это может привести к поражению электрическим током.*** *Извлечение аккумуляторной батареи не приведет к снижению степени этого риска.*
- ***НИКОГДА*** *не подключайте два зарядных устройства вместе.*
- ***Зарядное устройство предназначено для работы при стандартном напряжении сети в 230 В. Не пытайтесь использовать его при каком-либо ином напряжении.*** *Это не относится к автомобильному зарядному устройству.*

Зарядка батареи (Рис. B)

1. Перед установкой батареи подключите зарядное устройство к соответствующей сетевой розетке.
2. Вставьте аккумуляторную батарею **6** в зарядное устройство, убедившись в том, что она хорошо установлена. Красный индикатор (зарядки) начнет мигать. Это означает, что процесс зарядки начался.
3. По окончании зарядки красный индикатор будет гореть непрерывно, не мигая. Теперь батарея полностью заряжена, и ее можно использовать или оставить в зарядном устройстве. Чтобы извлечь аккумуляторную батарею из зарядного устройства, нажмите и удерживайте отпирающую кнопку батареи **5** и извлеките ее.

ПРиМЕЧАНиЕ: Чтобы обеспечить максимальную производительность и срок службы ионно-литиевых батарей, перед первым использованием полностью зарядите аккумуляторную батарею.

Работа с зарядным устройством

Состояние заряда аккумулятора смотрите в приведенной ниже таблице.

Индикаторы зарядки	
Зарядка	— — — —
Полностью заряжен	———
Температурная задержка*	— — — | ———

*****В это время красный индикатор продолжит мигать, а когда начнется зарядка, загорится желтый. После того, как батарея достигнет рабочей температуры, желтый индикатор погаснет, и зарядка продолжится.

Зарядное(-ые) устройство(-а) не сможет(-гут) зарядить неисправную аккумуляторную батарею. При неисправной аккумуляторной батарее, индикатор на зарядном устройстве не загорится.

ПРиМЕЧАНиЕ: Также это может указывать на проблему с зарядным устройством.

Если зарядное устройство указывает на наличие проблемы, проверьте аккумуляторную батарею и зарядное устройство в авторизованном сервисном центре.

Температурная задержка

Если температура батареи слишком низкая или слишком высокая, зарядное устройство автоматически переходит в режим температурной задержки. При этом зарядка не начинается до тех пор, пока батарея не достигнет нужной температуры. Как только нужная температура будет достигнута, устройство автоматически перейдет в режим зарядки. Данная функция обеспечивает максимальный срок эксплуатации батареи.

Зарядка холодной батареи занимает больше времени, чем теплой. Аккумуляторная батарея заряжается медленнее во время цикла зарядки и максимального заряда не удастся добиться даже после того, как аккумуляторная батарея будет теплой.

Зарядное устройство DCB118 оснащено внутренним вентилятором для охлаждения батареи. Вентилятор включится автоматически, если батарея нуждается в охлаждении. Не используйте зарядное устройство, если вентилятор не функционирует или забиты вентиляционные отверстия. Не позволяйте посторонним предметам попадать внутрь зарядного устройства.

система электронной защиты

Ионно-литиевые аккумуляторные батареи XR оснащены системой электронной защиты, которая защищает аккумуляторную батарею от перегрузки, перегревания или глубокой разрядки.

При срабатывании системы электронной защиты устройство автоматически отключается. В этом случае поставьте ионно-литиевую батарею на зарядку до тех пор, пока она полностью не зарядится.

Крепление на стену

Данные зарядные устройства можно прикреплять на стену или ставить на стол или рабочую поверхность. При креплении на стену расположите зарядное устройство в пределах досягаемости розетки и подальше от углов и других препятствий, которые могут помешать потоку воздуха. Используйте заднюю часть зарядного устройства в качестве образца для положения монтажных болтов на стене. Надежно закрепите зарядное устройство при помощи саморезов (приобретаются отдельно) длиной минимум в 25,4 мм с диаметром шляпки в 7-9 мм. Саморезы следует вкручивать в дерево до оптимальной глубины, чтобы на поверхности оставалось примерно 5,5 мм самореза. Совместите отверстия на задней стороне зарядного устройства с выступающими саморезами и полностью вставьте их в отверстия.

Инструкции по чистке зарядного устройства

ВНИМАНИЕ: Опасность поражения электрическим током. Перед чисткой отключите зарядное устройство от сети питания перем. тока. *Грязь и жир можно удалить с наружной поверхности зарядного устройства с помощью тряпки или мягкой неметаллической щетки. Не используйте воду или чистящие растворы. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие из деталей инструмента в жидкость.*

Аккумуляторные батареи

Важные инструкции по технике безопасности для всех батарей

При заказе запасных батарей не забудьте указать номер по каталогу и напряжение.

При покупке батарея заряжена не полностью. Перед тем, как использовать батарею и зарядное устройство, прочтите следующие инструкции по технике безопасности. Затем выполните необходимые действия для зарядки.

ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

- ***Не заряжайте и не используйте батарею во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.*** *Установка или извлечение батареи из зарядного устройства может привести к воспламенению пыли или газов.*
- ***Никогда не прилагайте больших усилий, вставляя батарею в зарядное устройство. Не вносите изменения в конструкцию аккумуляторных батарей с целью установить их в зарядное устройство, к которому они не подходят. Это может привести к серьезным травмам.***
- *Заряжайте батареи только с помощью зарядных устройств DEWALT.*
- ***НЕ БРЫЗГАЙТЕ*** *на них и не погружайте в воду или другие жидкости.*
- ***Не храните и не используйте данный инструмент и батарею при температуре выше 40 ˚C (например, во внешних пристройках или на металлических поверхностях зданий летом).***
- ***Не сжигайте батареи, даже поврежденные или полностью отработавшие.*** *При попадании в огонь батареи могут взорваться. При сжигании ионно-литиевых батарей образуются токсичные вещества и газы.*
- ***При попадании содержимого батареи на кожу, немедленно промойте это место водой с мылом.*** *При попадании содержимого батареи в глаза, необходимо промыть открытые глаза проточной водой в течение 15 минут или до тех пор, пока не пройдет раздражение. При необходимости обращения к врачу, может пригодиться следующая информация: электролит представляет собой смесь жидких органических углекислых и литиевых солей.*
- ***При вскрытии батареи, ее содержимое может вызвать раздражение дыхательных путей.*** *Обеспечьте наличие свежего воздуха. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу.*

О ***ВНИМАНИЕ:*** *Опасность ожога. Содержимое батареи может воспламениться при попадании искр или огня.*

ВНИМАНИЕ: *Ни в коем случае не разбирайте батарею. При наличии трещин или других повреждений батареи, не устанавливайте ее в зарядное устройство. Не роняйте батарею и не подвергайте ее ударам или другим повреждениям. Не используйте батарею или зарядное устройство после удара, падения или получения каких-либо других повреждений (например, после того, как ее проткнули гвоздем, ударили молотком или наступили на нее). Это может привести к удару или поражению электрическим током. Поврежденные батареи необходимо вернуть в сервисный центр для повторной переработки.*

О ***ВНИМАНИЕ: Риск воспламенения. Избегайте замыкание выводов батарей металлическими предметами во время хранения или переноски.*** *Например, не кладите аккумуляторные батареи в передники, карманы, ящики для инструментов, выдвижные ящики и т. п. с гвоздями, гайками, ключами и т. п.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когда инструмент не используется, кладите его на бок на устойчивую поверхность в том месте, где о него нельзя споткнуться и упасть. *Некоторые инструменты с аккумуляторными батареями больших размеров могут стоять вертикально на аккумуляторной батарее, однако их легко опрокинуть.*

Транспортировка

О ***ВНИМАНИЕ: Риск воспламенения.*** *При транспортировке аккумуляторных батарей может произойти возгорание, если терминалы аккумуляторных батарей случайно будут замкнуты электропроводящими материалами. При транспортировке аккумуляторных батарей убедитесь в том, что терминалы защищены и хорошо изолированы от материалов, контакт с которыми может привести к короткому замыканию.*

Батареи DEWALT соответствуют всем применимым правилам транспортировки, как предусмотрено промышленными и юридическими стандартам, включая рекомендации ООН по транспортировки опасных грузов, правила перевозки опасных грузов Ассоциации международных авиаперевозчиков (IATA), Международные правила перевозки опасных грузов морским путем (IMDG) и европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ADR). Ионно-литиевые элементы и аккумуляторные батареи были протестированы

в соответствии с разделом 38.3 Рекомендаций ООН по транспортировке опасных грузов руководства по тестами и критериям.

В большинстве случаев транспортировка аккумуляторных батарей DEWALT не попадает под классификацию, поскольку они не являются опасными материалами Класса 9. В целом, полностью под правила Класса 9 подпадают только перевозки ионно-литиевых батарей с энергоемкостью выше 100 Ватт час (Вт ч). Энергоемкость всех ионно-литиевых аккумуляторных батарей в Ватт-часах указана на упаковке. Кроме того, из-за сложности правил, DEWALT не рекомендует перевозку ионно-литиевых батарей по воздуху вне зависимости от их энергоемкости. Поставки инструментов с батареями (комбинированные наборы) могут перевозиться по воздуху согласно исключениям, если энергоемкость батареи не превышает 100 Вт ч.

Независимо от того, является ли перевозка исключением или выполняется по правилам, перевозчик должен уточнить последние требования к упаковке, маркировке и оформлению документации.

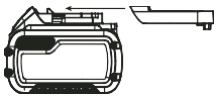
Информация, изложенная в данном руководстве обоснована и на момент создания данного документа может считаться точной. Но эта гарантия не является ни выраженной, ни подразумеваемой. Покупатель должен обеспечить то, что бы его деятельность соответствовала всем применимым законам.

Транспортировка батареи FLEXVOLT™

Батарея DEWALT FLEXVOLT™ оснащена двумя режимами: **эксплуатации** и **транспортировки**.

Режим эксплуатации: Если батарея FLEXVOLT™ используется отдельно или в изделии DEWALT на 18 В, то она будет работать в качестве батареи 18 В. Если батарея FLEXVOLT™ используется в изделии на 54 В или 108 В (две батареи 54 В), то она будет работать в качестве батареи 54 В.

Режим транспортировки: Если к батарее FLEXVOLT™ прикреплена крышка, то батарея находится в режиме транспортировки. Сохраните крышку для транспортировки.



При режиме транспортировки ряды элементов электрически отсоединяются внутри батареи, что в итоге дает 3 батареи с более низкой энергоемкостью в ватт-часах (Вт ч) по сравнению с 1 батареей с более высокой емкостью в ватт-часах. Данное увеличенное количество в 3 батареи с более низкой энергоемкостью может исключить комплект из некоторых ограничений на перевозку, налагаемых на батареи с более высокой энергоемкостью.

Например, энергоемкость в режиме транспортировки указана как 3 × 36 Вт ч, что может означать 3 батареи с емкостью в 36 Вт ч каждая. Энергоемкость в режиме эксплуатации указана как 108 Вт ч (подразумевается 1 батарея).

Пример маркировки режимов эксплуатации и транспортировки

Рекомендации по хранению

1. Лучшим местом для хранения является прохладное и сухое место, защищенное от прямых солнечных лучей, высокой или низкой температуры. Для оптимальной работы и продолжительного срока службы, храните неиспользуемые аккумуляторные батареи при комнатной температуре.
2. Для достижения максимальных результатов при продолжительном хранении рекомендуется полностью зарядить батарейный комплект и хранить его в прохладном сухом месте вне зарядного устройства.

ПРиМЕЧАНиЕ: Аккумуляторные батареи не должны храниться в полностью разряженном состоянии. Перед использованием аккумуляторная батарея требует повторной зарядки.

Маркировка на зарядном устройстве и аккумуляторной батарее

Помимо пиктограмм, используемых в данном руководстве, на зарядном устройстве и батарее имеются следующие обозначения:

Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.

См. раздел ***«Технические характеристики»***, чтобы узнать время зарядки.

Не касайтесь токопроводящими предметами контактов батареи и зарядного устройства.

Не пытайтесь заряжать поврежденную батарею.

Не подвергайте электроинструмент или его элементы воздействию влаги.

Немедленно заменяйте поврежденный кабель питания.

Зарядку осуществляйте только при температуре от 4 ˚C до 40 ˚C.

Для использования внутри помещений.

Утилизируйте отработанные батареи безопасным для окружающей среды способом.

Заряжайте аккумуляторные батареи DEWALT только с помощью соответствующих зарядных устройств DEWALT. Зарядка иных аккумуляторных батарей, кроме DEWALT на зарядных устройствах DEWALT может привести к возгоранию аккумуляторных батарей и возникновению других опасных ситуаций.

Не сжигайте аккумуляторную батарею.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ (без крышки для транспортировки). Пример: Энергоемкость указана как 108 Вт ч (1 батарея с 108 Вт ч).

ТРАНСПОРТИРОВКА (с крышкой для транспортировки). Пример: Энергоемкость указана как 3 x 36 Вт ч (3 батареи с 36 Вт ч).

Тип батареи

Модель DCF850 работает от 18 В (20 В Max) аккумуляторной батареи. Могут использоваться следующие типы батарей: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB203, DCB204, DCB205, DCB240, DCB546, DCB547, DCB548. См. в разделе ***«Технические характеристики»*** более подробную информацию.

Комплект поставки

В упаковку входят:

1 Ударный винтоверт

1 Зарядное устройство

1 Ионно-литиевая аккумуляторная батарея (модели C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)

2 Ионно-литиевые аккумуляторные батареи (модели C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)

3 Ионно-литиевые аккумуляторные батареи (модели C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)

1 Магнитный держатель для насадок

1 Крепление для ремня

1 Инструментальный ящик

1 Руководство по эксплуатации

1 Руководство эксплуатации к приложению Tool Connect™ (модели B)

ПРиМЕЧАНиЕ: Аккумуляторные батареи, зарядные устройства и инструментальные ящики не входят в комплект поставки для моделей N.

- *Проверьте инструмент, детали и дополнительные принадлежности на предмет повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.*
- *Перед эксплуатацией внимательно прочтите данное руководство.*

Маркировка инструмента

На инструмент нанесены следующие обозначения:

Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.

Видимое излучение. Не направляйте луч в глаза.

Местоположение кода даты (Рис. B)

Код даты **14**, который также включает год изготовления, напечатан на корпусе.

Пример:

2019 XX XX

Год изготовления

Описание (Рис. A)

ВНИМАНИЕ: *Никогда не вносите изменения в конструкцию электроинструмента или какой-либо его части. Это может привести к повреждениям или травмам.*

1 Курковый пусковой выключатель
2 Переключатель направления вращения
3 Зажимное кольцо держателя насадок
4 6,35 мм шестигранный держатель насадок
5 Отпирающая кнопка батареи
6 Аккумуляторная батарея
7 Подсветка
8 Крепление для ремня (дополнительная принадлежность)
9 Установочный винт
10 Основная рукоятка
11 Переключатель режимов работы
12 Магнитный держатель для насадок

Назначение

Данный ударный винтоверт предназначен для профессиональных работ по ударному заворачиванию. Ударная функция обеспечивает универсальность инструмента при заворачивании крепежных элементов в древесину, металл и бетон.

НЕ исПОЛЬЗуйТЕ в условиях повышенной влажности или поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

Данный винтоверт является профессиональным электроинструментом.

НЕ ПОЗВОЛЯйТЕ детям прикасаться к инструменту. Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного лица.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Этот инструмент не предназначен для использования малолетними детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями кроме как под контролем лица, отвечающего за их безопасность.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей без присмотра с этим инструментом.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку или удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности.
Случайный запуск может привести к травме.

ВНИМАНИЕ: *Используйте только зарядные устройства и аккумуляторные батареи марки DEWALT.*

Установка и извлечение аккумуляторной батареи из инструмента (Рис. B)

ПРиМЕЧАНиЕ: Убедитесь в том, что аккумуляторная батарея **6** полностью заряжена.

Установка батареи в рукоятку инструмента

1. Совместите аккумуляторную батарею **6** с бороздками внутри рукоятки (Рис. B).
2. Вдвигайте аккумуляторную батарею в рукоятку, пока она плотно не встанет на место и вы не услышите, что замок защелкнулся на месте.

Извлечение батареи из инструмента

1. Нажмите на отпирающую кнопку батареи **5** и извлеките батарею из рукоятки инструмента.
2. Вставьте батарею в зарядное устройство, как указано в разделе данного руководства, посвященном зарядному устройству.

Датчик уровня заряда аккумуляторной батареи (Рис. B)

Некоторые аккумуляторные батареи DEWALT оборудованы датчиком уровня заряда в виде трех зеленых светодиодных индикаторов, обозначающих текущий уровень заряда батареи.

Для включения датчика заряда, нажмите и удерживайте кнопку датчика заряда **13**. Загорятся три зеленых светодиода, показывая уровень оставшегося заряда. Когда уровень заряда аккумуляторной батареи упадет ниже эксплуатационного предела, датчик погаснет и батарею нужно будет зарядить.

ПРиМЕЧАНиЕ: Датчик уровня заряда является индикатором только лишь уровня заряда, оставшегося в батарее. Он не является индикатором работоспособности инструмента и его показания могут меняться в зависимости от компонентов продукта, температуры и области применения.

Крепление для ремня и магнитный держатель для насадок (Рис. A)

ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо дополнительные приспособления.

ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы НЕ ПОДВЕШИВАЙТЕ *инструмент над головой или не вешайте предметы на крепление для ремня. Вешайте крепление для ремня* ***ТОЛЬКО*** *на рабочий ремень.*

ВНИМАНИЕ: Во избежание получения серьезной травмы *убедитесь в том, что винт крепления для ремня хорошо закреплен.*

ВАЖНО: Прикрепляя или меняя местоположение крепления для ремня или магнитного держателя для насадок, используйте только входящий в комплектацию винт **9**. Убедитесь в надежности затяжки винта.

Крепление для ремня **8** и магнитный держатель для насадок **12** можно закрепить с любой стороны инструмента и только входящим в комплект поставки винтом **9**, для удобства пользователя-правши или левши. Если крепление или магнитный держатель для насадок не нужны, их можно снять с инструмента.

Чтобы переместить крепление для ремня или магнитный держатель для насадок, отвинтите винт **9**, который удерживает его на месте, потом соберите заново с другой стороны. Убедитесь в надежности затяжки винта.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по эксплуатации

ВНИМАНИЕ: *Всегда соблюдайте правила техники безопасности и применимые законы.*

ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку или удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. *Случайный запуск может привести к травме.*

Правильное положение рук (Рис. A, C)

ВНИМАНИЕ: *Для уменьшения риска получения тяжелой травмы,* ***ВСЕГДА*** *правильно удерживайте инструмент, как показано на рисунке.*

ВНИМАНИЕ: *Для уменьшения риска получения тяжелой травмы,* ***ВСЕГДА*** *надежно удерживайте инструмент, предупреждая внезапные сбои в работе.*

При правильном положении рук одна рука должна находиться на основной рукоятке инструмента **10**.

Курковый пусковой выключатель с регулировкой скорости (Рис. A)

Чтобы включить инструмент, нажмите на курковый пусковой выключатель **1**. Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый пусковой выключатель. Инструмент оснащен тормозом. Инструмент останавливается сразу же после полного отпускания пускового выключателя.

Регулятор скорости позволяет начать работу на медленной скорости. Чем сильнее нажат курковый пусковой выключатель, тем выше скорость вращения. Для обеспечения максимального срока службы инструмента, используйте переменную скорость только в начале высверливания отверстий и заворачивания крепежных элементов.

ПРиМЕЧАНиЕ: Постоянное использование в режиме переменной скорости не рекомендуется. Это может привести к повреждению выключателя и поэтому не допускается.

Переключатель направления вращения (Рис. A)

Переключатель направления вращения **2** определяет направление вращения инструмента, а также используется для блокировки инструмента.

Для установки вращения по часовой стрелке отпустите пусковой выключатель **1** и нажмите переключатель направления вращения **2** на правой стороне инструмента.

Для установки вращения против часовой стрелки, отпустите пусковой выключатель **1** и нажмите переключатель направления вращения **2** на левой стороне инструмента.

Установка переключателя в среднее положение блокирует пусковой переключатель в выключенном положении.

При изменении положения переключателя направления вращения курковый пусковой выключатель должен быть отпущен.

ПРиМЕЧАНиЕ: При первом включении инструмента после смены скорости вы можете услышать щелчок в момент запуска. Это нормальное явление и не указывает на неисправность.

Рабочая подсветка (Рис. A)

Рабочая подсветка состоит из трех элементов **7** вокруг 6,35 мм шестигранного держателя насадок **4**. Подсветка включается автоматически при нажатии на курковый пусковой выключатель.

Когда курковый пусковой выключатель инструмента отпускается, подсветка будет гореть еще 20 секунд.

ПРиМЕЧАНиЕ: Подсветка предназначена для освещения рабочей поверхности и не может использоваться в качестве фонаря.

Переключатель режимов (Рис. A, D)

Данный инструмент оборудован переключателем режимов **11**, который позволяет выбрать один из трех режимов. Выберите режим, соответствующий выполняемой операции, и регулируйте скорость при помощи куркового пускового выключателя с регулировкой скорости **1**.

Высокоточное заворачивание (Рис. D)

В дополнение к обычным режимам ударного заворачивания данный инструмент имеет функцию режима высокоточного заворачивания, который обеспечит максимальный контроль при выполнении операций в легком режиме и поможет избежать повреждения материала или крепежных элементов. Данный режим идеально подходит для заворачивания в легком режиме, например, винтов для шкафных петель или мелких винтов со шлицованными головками. Режим высокоточного заворачивания позволяет использовать инструмент в качестве отвертки при выполнении легких операций: небольшая скорость до момента, когда головка винта должна коснуться заготовки с последующей (если требуется) контролируемой медленной ударной функцией, что в итоге обеспечивает идеальное заворачивание винта заподлицо с поверхностью.

ПРиМЕЧАНиЕ: Данный режим предназначен для легких операций по заворачиванию. Если инструмент не заворачивает крепежный элемент в режиме высокоточного заворачивания, переключитесь на режим 2, который обеспечит дополнительную мощность, необходимую для завершения операции.

DCF850			
Режим 1	Высокоточное заворачивание	об/мин	0-1000
Режим 2	Нормальное заворачивание с ударом	об/мин	0-2800
Режим 3	Высокоскоростное заворачивание с ударом	об/мин	0-3250

Быстрозажимной держатель насадок (Рис. A, E, F)

ВНИМАНИЕ: *Используйте только насадки, предназначенные для работы с ударной нагрузкой. Насадки, не предназначенные для работы с ударной нагрузкой, могут сломаться, что приведет к опасной ситуации. Осмотрите насадку перед использованием и убедитесь в отсутствии в ней трещин.*

ПРиМЕЧАНиЕ: Данный держатель насадок только подходит для насадок с шестигранным 6,35 мм хвостовиком.

Перед сменой насадок установите переключатель направления вращения **2** в выключенное (центральное) положение или извлеките батарею.

Чтобы установить насадку, полностью вставьте ее в держатель. Насадка фиксируется на месте (Рис. E).

Чтобы извлечь насадку, оттяните зажимное кольцо держателя насадок **3** в сторону от передней части инструмента. Извлеките насадку (Рис. F).

Эксплуатация

Ударный инструмент создает следующий максимальный крутящий момент:

кат. №	Нм
DCF850	205

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Убедитесь, что крепежный элемент и/или система выдержат уровень крутящего момента, создаваемого инструментом. Избыточный крутящий момент может привести к поломкам и потенциальным травмам.*

1. Вставьте насадку в держатель. Держите инструмент направленным прямо на заготовку.
2. Нажмите на курковый пусковой выключатель, чтобы начать работу. Отпустите курковый пусковой выключатель, чтобы остановить работу. Всегда проверяйте крутящий момент динамометрическим

ключом, так как на момент затяжки влияет несколько факторов, включая следующие:

- Напряжение: Низкое напряжение из-за почти разряженной аккумуляторной батареи приводит к снижению момента затяжки.
- Размер насадки: Использование насадок неправильного диаметра может стать причиной снижения момента затяжки.
- Размер болта: Болты большого диаметра обычно требуют более высокого момента затяжки. Момент затяжки также зависит от длины, марки и коэффициента крутящего момента.
- Болт: Убедитесь, что на резьбе нет ржавчины и грязи, чтобы обеспечить надлежащий момент затяжки.
- Материал: Тип и отделка поверхности материала влияет на момент затяжки.
- Время затяжки: Более длительное время затяжки приводит к увеличению момента затяжки. Использование времени затяжки длиннее рекомендованного может привести к чрезмерному напряжению, срыву резьбы или повреждению крепежных элементов.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Электроинструмент DEWALT имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную чистку.

ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку или удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. *Случайный запуск может привести к травме.*

Зарядное устройство и аккумуляторные батареи не подлежат ремонту.

Смазка

Вашему инструменту не требуется дополнительная смазка.

Чистка

ВНИМАНИЕ: *Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Надевайте защитные очки и пылезащитную маску при выполнении этих работ.*

ВНИМАНИЕ: *Никогда не пользуйтесь растворителями или другими сильнодействующими химическими веществами для чистки неметаллических частей инструмента. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей. Используйте ткань, смоченную в мягком мыльном растворе. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие из деталей инструмента в жидкость.*

Дополнительные принадлежности

ВНИМАНИЕ: *В связи с тем, что дополнительные принадлежности других производителей, кроме DEWALT, не проходили проверку на совместимость с данным изделием, их использование может представлять опасность. Во избежание травм следует использовать для данного инструмента только дополнительные принадлежности, рекомендованные DEWALT.*

ВНИМАНИЕ: *Используйте только насадки, предназначенные для работы с ударной нагрузкой. Насадки, не предназначенные для работы с ударной нагрузкой, могут сломаться, что приведет к опасной ситуации. Проверьте принадлежность перед использованием и убедитесь в отсутствии в нем трещин.*

По вопросу приобретения дополнительных принадлежностей обращайтесь к вашему продавцу.

Защита окружающей среды

Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу **www.2helpU.com**.

Перезаряжаемая аккумуляторная батарея

Данную аккумуляторную батарею с длительным сроком эксплуатации необходимо перезаряжать, когда она перестает обеспечивать питание, необходимое для выполнения определенных работ. По окончании срока эксплуатации ее следует утилизировать, соблюдая при этом необходимые меры по защите окружающей среды:

- Полностью разрядите батарею до конца и извлеките ее из инструмента.
- Ионно-литиевые аккумуляторные батареи подлежат вторичной переработке. Сдайте их нашему дилеру или в местный центр вторичной переработки. В этих пунктах батареи будут подвергнуты повторной переработке или правильной утилизации.

Дополнительная информация:

Дату изготовления (код даты) указан на корпусе инструмента. Код даты, который так же включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия. Пример: 2021 46 XX, где 2021 – год изготовления, 46-неделя изготовления, XX – код завода изготовителя.

ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН. Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва" , Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский просп., 31 (факт.). Тел.: (499) 1292311, (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru

Изготовитель: Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ, Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40, тел. +496126212790.

Уполномоченное изготовителем юр.лицо: ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2, Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail: inbox@dewalt.com. Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке.

Приложение к руководству по эксплуатации электрооборудования для определения месяца производства по номеру текущей календарной недели года

Электрооборудование торговых марок "Dewalt", "Stanley", "Stanley FatMAX", "BLACK+DECKER".
Директивы 2014/30/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств Государств-членов ЕС в области электромагнитной совместимости", 2006/42/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 17 мая 2006 г. "О машинах и оборудовании"; 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения".
Серийный выпуск.

ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН
Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва" , Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893, Факс: (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru
Изготовитель: Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ, Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40, тел. +496126212790.

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:
ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2
Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail: inbox@dewalt.com
Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

Хранение.
Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

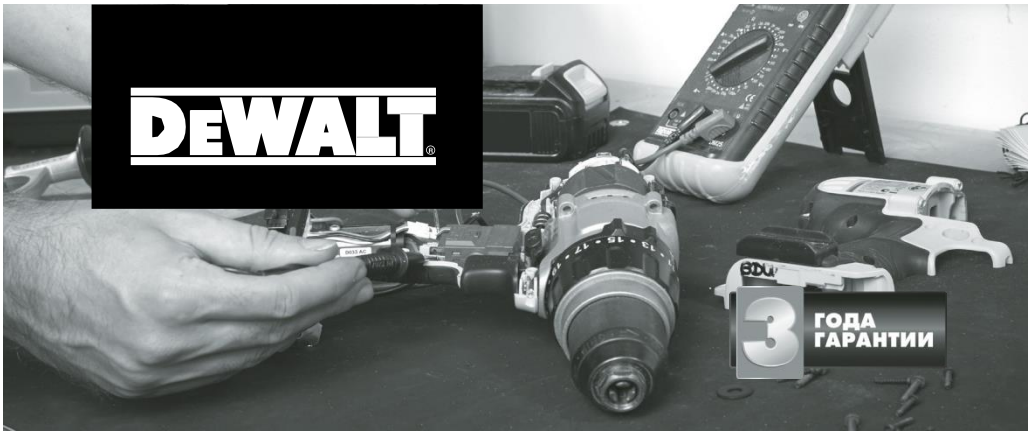
Срок службы.
Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.
Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента.
Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.
Пример:
2014 46 XX, где 2014 -год изготовления, 46-неделя изготовления.
Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

Транспортировка.
Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.
При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.
Не допускается эксплуатация изделия:
-При появлении дыма из корпуса изделия
-При поврежденном и/ или оголенном сетевом кабеле
-при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
-при попадании жидкости в корпус
-при возникновении сильной вибрации
-при возникновении сильного искрения внутри корпуса

Критерии предельных состояний.
-При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
-при повреждении корпуса изделия

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
Неделя	1	5	9	14	18	23	27	31	36	40	44	49	2018
	2	6	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
	3	7	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	
	4	8	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	
			13		22			35			48		
Неделя	1	6	10	14	18	23	27	31	36	40	45	49	2019
	2	7	11	15	19	24	28	32	37	41	46	50	
	3	8	12	16	20	25	29	33	38	42	47	51	
	4	9	13	17	21	26	30	34	39	43	48	52	
	5				22			35		44			
Неделя	1	6	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	2020
	2	7	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	
	3	8	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	
	4	9	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
	5			18			31			44			
Неделя	2	6	10	14	19	23	27	32	36	41	45	49	2021
	3	7	11	15	20	24	28	33	37	42	46	50	
	4	8	12	16	21	25	29	34	38	43	47	51	
	5	9	13	17	22	26	30	35	39	44	48	52	
				18			31		40			1	
Неделя	2	6	10	15	19	23	28	32	36	41	45	49	2022
	3	7	11	16	20	24	29	33	37	42	46	50	
	4	8	12	17	21	25	30	34	38	43	47	51	
	5	9	13	18	22	26	31	35	39	44	48	52	
			14			27			40			1	



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия DEWALT и выражаем признательность за Ваш выбор.

2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии. В комплекте с инструментом должна быть инструкция по эксплуатации и гарантийные условия производителя на русском языке. Сохраняйте на весь срок гарантии Ваш документ, удостоверяющий факт покупки изделия. Убедитесь, что в чеке указаны: фискальный номер чека, модель/наименование изделия, дата продажи и название торговой организации.

3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 36 месяцев и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.

4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры DEWALT, адреса и телефоны которых Вы сможете найти на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.

5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.

6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами материалов или сборки изделия.

7. Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:

7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.

7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.

7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.

7.4. Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.

7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а также вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.

8. Гарантийные условия не распространяются:

8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.

8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты сцепления, бойки, толкатели, стволы, и т.п.

8.3. На сменные и расходные части: цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.

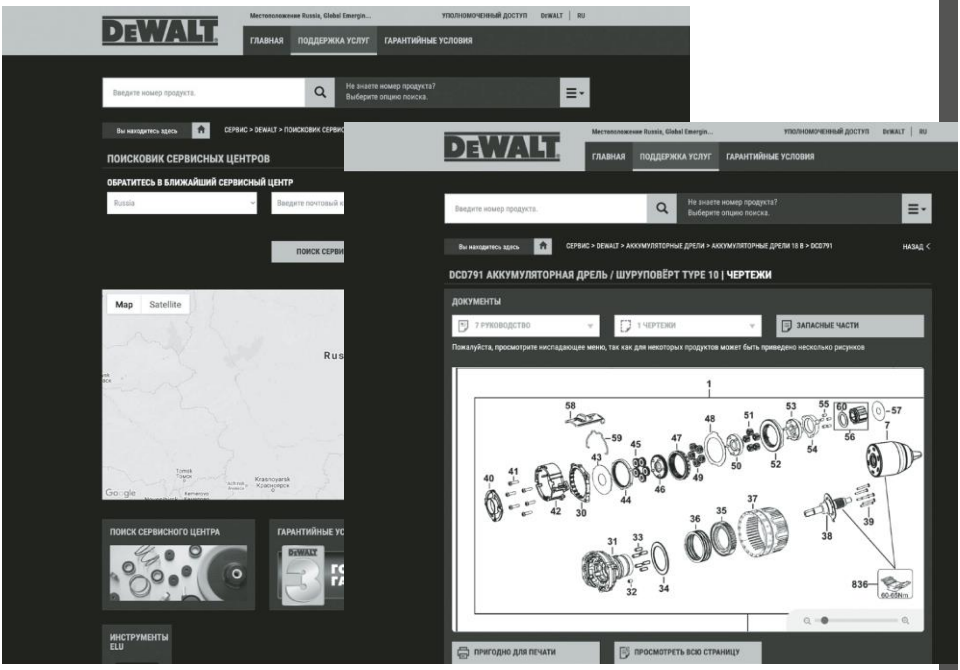
8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

ОБЯЗАТЕЛЬНО СОХРАНЯЙТЕ КАССОВЫЙ ЧЕК

Актуальную информацию об обслуживании в интересующем вас городе вы можете узнать на сайте

service.dewalt.ru

27-03-2021



Список авторизованных сервисных центров | Удобный поиск ближайшего сервисного центра | Руководство по эксплуатации
Технические характеристики | Список деталей и запасных частей | Схема сборки инструмента

Также данную информацию вы можете получить, позвонив по телефону:

8-800-1000-876

Отметки о проведении сервисного обслуживания

№1	№2	№3	№4
№ заказа	№ заказа	№ заказа	№ заказа
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта
Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

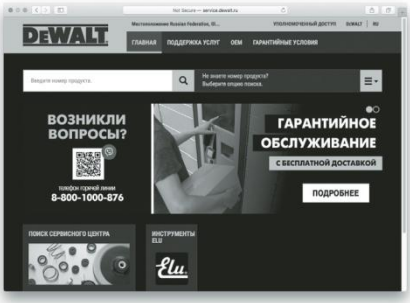
С БЕСПЛАТНОЙ ДОСТАВКОЙ

ТЕПЕРЬ ВЫ МОЖЕТЕ СДАТЬ ИНСТРУМЕНТ В СЕРВИС, ДАЖЕ ЕСЛИ ЕГО НЕТ В ВАШЕМ ГОРОДЕ

КАК ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСЛУГОЙ

Скачать/распечатать инструкцию с сайта

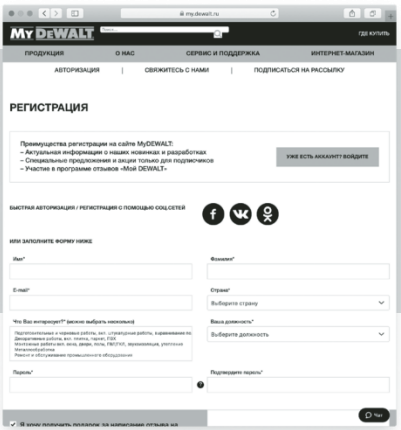
service.dewalt.ru



телефон горячей линии **8-800-1000-876**

ПОДАРОК ЗА ОТЗЫВ*

1. Зарегистрируйся на **my.dewalt.ru**
2. Напиши отзыв о покупке
3. Получи фирменную кепку



*Акция проводится на территории Российской Федерации, подробные условия акции указаны на **my.dewalt.ru**

телефон горячей линии **8-800-1000-876**

БЕЗЩІТКОВИЙ АКУМУЛЯТОРНИЙ КОМПАКТНИЙ УДАРНИЙ ШУРУПОКРУТ DCF850

Вітаємо вас!

Ви обрали інструмент виробництва компанії DEWALT. Великий досвід компанії у розробці інструментів та постійна робота над їх вдосконаленням позиціонують компанію DEWALT як надійного партнера користувачів професійного електрообладнання.

Технічні характеристики

		DCF850
Напруга	$В_{пост. струму}$	18
Тип		01.10.2020
Тип батареї		Літій-іонна
Вихідна потужність	Вт	475
Швидкість без навантаження	об/хв	
Режим роботи 1		0-1000
Режим роботи 2		0-2800
Режим роботи 3		0-3250
Швидкість при ударному навантаженні	дюймів/хв	0-3800
Макс. крутний момент	Н·м	206,2
Тримач насадок	мм	6,35
Маса (без акумулятора)	кг	0,95
Значення рівня шуму та вібрації (сума трьох векторів) відповідно до стандарту EN62841-2-2:		
L_{PA} (рівень тиску звукового випромінювання)	дБ(А)	88
L_{WA} (рівень звукової потужності)	дБ(А)	99
K (похибка для даного рівня гучності)	дБ(А)	3
Значення вібрації ah =	м/с2	18,5
Похибка K =	м/с2	1,7

Значення вібрації та/або шуму, наведене в цьому документі, було виміряне згідно зі стандартизованим тестом, викладеним в стандарті EN62841, та може використовуватись для порівняння інструментів. Це значення вібрації можна також використовувати для попередньої оцінки впливу вібрації.

УВАГА! *Задекларовані значення вібрації та або шуму відповідає значенням затягування кріпильних елементів при використанні інструмента ударної дії з максимальною потужністю. Однак якщо інструмент використовується для виконання інших завдань, або з іншими витратними матеріалами/ насадками, або не обслуговується належним чином, значення вібрації та/або шуму може відхилятися. Це може значно збільшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.*

Оцінка рівня впливу вібрації та/або шуму має враховувати час, протягом якого інструмент є вимкненим, а також час, протягом якого він є ввімкненим, але не використовується. Це може значно зменшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Визначення додаткових заходів безпеки для захисту оператора від впливу вібрації та/або шуму: технічне обслуговування інструмента та приладдя, утримання рук у теплі (має значення для вібрації), організація режиму роботи.

Декларація про відповідність ЄС

Директива для механічного обладнання

CE

Безщітковий акумуляторний компактний ударний шурупокрут DCF850

Компанія DEWALT заявляє, що ці продукти, описані у розділі ***Технічні дані*** відповідають наступним стандартам: 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Ці вироби також відповідають вимогам Директив 2014/30/EU та 2011/65/EU. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до компанії DEWALT за адресою, вказаною нижче, або прочитайте інформацію на зворотній стороні цього посібника.

Нижчепідписаний несе відповідальність за упорядкування файлу технічних характеристик та робить цю заяву від імені компанії DEWALT.

Маркус Ромпель (Markus Rompel)
технічний директор, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Німеччина
07.04.2021

УВАГА! *Уважно прочитайте керівництво з експлуатації для зниження ризику отримання травм.*

Батареї				Зарядні пристрої/час зарядки (у хвилинах)									
Кат. №	V_{DC}	Ah	Маса (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120

**Код дати 201811475B або пізніше*

***Код дати 201536 або пізніше*

Позначення: Інструкції з техніки безпеки

Умовні позначення, наведені нижче, описують рівень важливості кожної попереджувальної вказівки. Прочитайте керівництво та зверніть увагу на символи, наведені нижче.

НЕБЕЗПЕЧНО! *Вказує на безпосередню загрозу, ігнорування якої* ***призведе*** *до* ***смерті або серйозної травми****.*

УВАГА! *Вказує на потенційну загрозу, яка, якщо її не уникнути,* ***може*** *призвести до* ***смерті або серйозної травми****.*

ОБЕРЕЖНО! *Вказує на потенційну загрозу, яка, якщо її не уникнути,* ***може*** *призвести до* ***травми незначної або середньої важкості****.*

ПРИМІТКА. *Вказує на ситуацію,* ***не пов'язану з особистою травмою****, ігнорування цієї ситуації* ***може*** *призвести до* ***пошкодження майна****.*

Вказує на ризик ураження електричним струмом.

Вказує на ризик виникнення пожежі.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОГО ІНСТРУМЕНТА

УВАГА! Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями з техніки безпеки, зображеннями та специфікаціями, які поставляються з цим електричним інструментом. *Невиконання наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.*

ЗБЕРІГАЙТЕ ВСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Термін «електричний інструмент» в усіх попередженнях стосується використовуваних вами інструментів, що живляться від мережі енергопостачання (з електричним кабелем) або від акумуляторів (без кабелю).

1) Безпека робочої зони

a) ***Робоча зона завжди має бути чистою та добре освітленою.*** *Захаращена або темна робоча зона призводить до нещасних випадків.*

b) ***Не використовуйте електричні інструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад поруч із вогненебезпечними рідинами, газами та пилом.*** *Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пару.*

c) ***Тримайте дітей та сторонніх подалі під час використання інструмента.*** *Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.*

2) Електрична безпека

a) ***Вилка електричного інструмента повинна відповідати розетці. Ніколи жодним чином не змінюйте вилку. Не використовуйте адаптери з заземленими електричними інструментами.*** *Немодифіковані вилки та розетки, що підходять до них, зменшують ризик ураження електричним струмом.*

b) ***Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.*** *Якщо ваше тіло заземлене, збільшується ризик ураження електричним струмом.*

c) ***Не залишайте електричні інструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості.*** *Вода, що потрапляє в електричний інструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.*

d) ***Не використовуйте кабель живлення не за призначенням. Ніколи не переносіть, не тягніть та не відключайте електричний інструмент від розетки електроживлення за допомогою шнура. Тримайте шнур подалі від високих температур, мастила, гострих предметів та рухомих деталей.*** *Пошкоджені або перекручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.*

e) ***При використанні електричного інструмента на вулиці, використовуйте подовжувальний***

шнур, що підходить для використання на вулиці. *Використання шнура, що призначений для використання поза приміщенням, знижує ризик ураження електричним струмом.*

f) ***Якщо неможливо уникнути використання електричного інструмента в умовах підвищеної вологості, використовуйте живлення, захищене пристроєм залишкового струму (RCD).*** *Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.*

3) Особиста безпека

a) ***Будьте в стані готовності, дивіться, що ви робите, та будьте розсудливі, працюючи з електричним інструментом. Не використовуйте електричний інструмент, коли ви втомлені або знаходитесь під впливом наркотичних речовин, алкоголю або ліків.*** *Втрата уваги під час роботи з електричним інструментами може призвести до серйозних травм.*

b) ***Використовуйте особисті засоби безпеки. Завжди використовуйте засоби захисту очей.*** *Засоби безпеки, такі як протипилова маска, нековзькі безпечні черевики, захисний шолом та засоби захисту слухового апарату при використанні для відповідних умов зменшують імовірність особистих травм.*

c) ***Уникайте випадкового запуску. Переконайтесь в тому, що вимикач знаходиться в позиції Вимк. перед підключенням до джерела живлення та/або акумулятора, переміщенням або перенесенням пристрою.*** *Може статися нещасний випадок, коли ви переносите інструмент, тримаючи палець на вимикачі, або підключаєте живлення до вимикача в позиції Увімк.*

d) ***Зніміть усі ключі для регулювання або гайкові ключі, перш ніж вмикати електричний інструмент.*** *Гайковий ключ, що залишився прикріпленим до якоїсь деталі електричного пристрою, що обертається, може призвести до травм.*

e) ***Не прикладайте надмірних зусиль. Завжди утримуйте правильну постановку ніг і рівновагу.*** *Це дає вам змогу краще контролювати інструмент в неочікуваних ситуаціях.*

f) ***Одягайтеся відповідним чином. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте ваше волосся та одяг подалі від рухомих деталей.*** *Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі деталі.*

g) ***Якщо передбачені пристрої для підключення до засобів виділення та збирання пилу, переконайтеся, що вони правильно підключені та використовуються.*** *Використання таких пристроїв зменшує ризик виникнення небезпечних ситуацій, що пов'язані з потраплянням пилу.*

h) ***Навіть якщо ви добре знаєте інструмент та часто його використовуйте, не розслабляйтесь та не забувайте про принципи техніки безпеки.*** *Необережні дії можуть за долю секунди призвести до важких тілесних ушкоджень.*

4) Використання електричного інструмента та догляд за ним

a) ***Не прикладайте надмірних зусиль під час роботи з інструментом. Використовуйте електричний інструмент, який відповідає завданню, що виконується.*** *Правильно обраний інструмент виконає завдання краще та безпечніше за умов, для яких він був розроблений.*

b) ***Не використовуйте інструмент, якщо його неможливо ввімкнути та вимкнути за допомогою вимикача.*** *Будь-який електричний інструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і має бути відремонтований.*

c) ***Якщо вилка знімна, відключіть її від джерела живлення та/або вийміть акумулятор, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати додаткове обладнання або зберігати інструмент.*** *Ці профілактичні заходи зменшують ризик випадкового запуску електричного інструмента.*

d) ***Зберігайте вимкнені електричні інструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, що не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, використовувати електричний інструмент.*** *Електричні інструменти є небезпечними, якщо вони використовуються некваліфікованими користувачами.*

e) ***Технічне обслуговування електричних інструментів та аксесуарів. Перевіряйте на відсутність вирівнювання або заїдання рухомих деталей, ушкоджених частин та інших умов, що можуть впливати на роботу електричного інструмента. Якщо є пошкодження, відремонтуйте електричний інструмент перед використанням.*** *Нещасні випадки часто є результатом того, що інструмент не пройшов відповідного технічного обслуговування.*

f) ***Ріжучі інструменти мають бути гострими та чистими.*** *Правильно доглянуті ріжучі інструменти з гострими різальними кромками мають меншу імовірність заїдання і ними легше керувати.*

g) ***Використовуйте електричний інструмент, додаткові інструменти, різці тощо у відповідності до цих інструкцій та відповідно до даного типу електричних інструментів, зважаючи на умови використання та роботу, яка має бути виконана.*** *Використання електричних інструментів не за призначенням може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.*

h) ***Всі ручки та поверхні для тримання інструмента мають бути сухими, без залишків мастила.*** *Слизькі ручки та поверхні для тримання не дозволяють безпечно працювати*

та контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях.

5) Використання та догляд за інструментом, що живиться від акумулятора

a) ***Заряджайте інструмент лише за допомогою зарядного пристрою, вказаного виробником.*** *Зарядний пристрій, що підходить до одного типу акумуляторів, може призвести до пожежі в разі використання з іншим акумулятором.*

b) ***Використовуйте електричні інструменти лише з призначеними для них акумуляторами.*** *Використання інших акумуляторів може призвести до травм або пожежі.*

c) ***Коли акумулятори не використовуються, зберігайте їх подалі від металевих предметів, як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші невеликі предмети, що можуть призвести до замикання двох контактів.*** *Коротке замикання клем акумулятора може призвести до вибуху або пожежі.*

d) ***За невідповідних умов використання рідина може витекти з акумулятора; уникайте контакту з цією рідиною. Якщо контакт таки стався, промийте забруднену ділянку водою. Якщо рідина потрапила в очі, промийте водою та зверніться до лікаря.*** *Рідина, що витікає з акумулятора, може призвести до подразнень та опіків.*

e) ***Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор або інструмент.*** *Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводити себе непередбачуваним чином, призводячи до пожежі, вибуху або тілесним ушкодженням.*

f) ***Не піддавайте акумулятор та інструмент дії вогню та надмірних температур.*** *Дія вогню або температури вище 130 °C може спричинити вибух.*

g) *Виконуйте всі інструкції щодо зарядки;* ***заряджайте акумулятор та інструмент тільки в межах температурного діапазону, вказаного в інструкціях.*** *Неналежна зарядка або зарядка поза межами вказаного температурного діапазону може пошкодити акумулятор та підвищити ризик пожежі.*

6) Обслуговування

a) ***Надавайте ваш електричний інструмент для обслуговування кваліфікованим спеціалістом з ремонту та використовуйте тільки ідентичні замінні деталі.*** *Це забезпечить безпеку електричного пристрою, що обслуговується.*

b) ***Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори самостійно.*** *Обслуговування акумуляторів мають виконувати представники виробника або працівники офіційного сервісного центру.*

Додаткові спеціальні правила безпеки для ударних гайковертів/шуруповертів

- ***Під час виконання операції, коли кріплення може контактувати зі схованою електропроводкою, тримайте електроінструмент на ізольованій поверхні.*** *Контакт кріпильних елементів з проводкою під напругою може призвести до появи напруги в інструменті та ураження оператора електричним струмом.*

Залишкові ризики

Дотримання всіх правил техніки безпеки та застосування пристроїв безпеки не гарантує уникнення певних залишкових ризиків. До такого переліку належать:

- *Порушення слуху.*
- *Ризик тілесних ушкоджень через частинки, які розлітаються.*
- *Ризик опіків через нагрівання приладдя під час роботи.*
- *Ризик тілесних ушкоджень через занадто тривале використання.*

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Зарядні пристрої

Зарядні пристрої DEWALT не вимагають налаштувань і розроблені для максимально простого використання.

Електрична безпека

Електричний двигун розроблений для роботи лише з одним значенням напруги. Завжди перевіряйте напругу акумулятора на відповідність напрузі, що зазначена на табличці технічних даних. Також переконайтесь, що напруга зарядного пристрою відповідає напрузі мережі живлення.

Ваш зарядний пристрій виробництва компанії DEWALT має подвійну ізоляцію відповідно до EN60335; тому заземлення не є необхідним.

Якщо кабель живлення пошкоджений, його необхідно замінити на спеціальний кабель, який доступний через офіційні сервісні центри DEWALT.

Заміна мережевої вилки (тільки для Великої Британії та Ірландії)

Якщо потрібно встановити нову вилку, виконайте кілька дій:

- *Зніміть стару вилку та утилізуйте її, дотримуючись правил техніки безпеки.*
- *Приєднайте коричневий провідник до активного виходу вилки.*
- *Приєднайте блакитний провідник до нейтрального виходу.*

УВАГА! *Жоден провідник не має бути підключений до клеми заземлення.*

Дотримуйтесь інструкцій щодо встановлення, які постачаються з якісними вилками. Плавкий запобіжник, що рекомендується: 3 А.

Використання електричного подовжувача

Використовуйте подовжувальний шнур лише за абсолютної необхідності. Використовуйте лише рекомендований подовжувальний шнур, що відповідає споживаній потужності вашого зарядного пристрою (див. ***Технічні характеристики***). Мінімальний переріз проводу становить 1 мм²; максимальна довжина - 30 м.

При використанні кабельного барабану завжди витягуйте весь кабель.

Важливі інструкції з техніки безпеки для всіх зарядних пристроїв

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ. У цьому керівництві містяться важливі інструкції з техніки безпеки та використання для сумісних зарядних пристроїв (див. ***Технічні дані***).

- *Перед використанням зарядного пристрою прочитайте всі інструкції та попередження на зарядному пристрої, акумуляторах та продукті, для якого ці акумулятори використовуються.*

  УВАГА! *Небезпека ураження електричним струмом. Не допускайте потрапляння рідини в зарядний пристрій. Це може призвести до ураження електричним струмом.*

  УВАГА! *Ми рекомендуємо використовувати захисний пристрій відключення з номінальним значенням диференційного струму 30 мА або менше.*

  ОБЕРЕЖНО! *Ризик отримання опіку. Для зниження ризику виникнення травм заряджайте лише акумулятори DEWALT. Інші типи акумуляторів можуть вибухнути, спричинивши тілесні ушкодження та пошкодження майна.*

  ОБЕРЕЖНО! *Уважно слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з пристроєм.*

  ПРИМІТКА. *За певних умов, коли зарядний пристрій підключений до мережі живлення, незахищені контакти всередині зарядного пристрою можуть замкнутися будь-яким стороннім предметом. Сторонні предмети, що проводять струм, наприклад металева стружка, алюмінієва фольга або будь-які металеві деталі, необхідно зберігати подалі від зарядного пристрою. Завжди відключайте зарядний пристрій від розетки, коли акумулятор не встановлений в зарядний пристрій. Відключіть зарядний пристрій від мережі живлення перед його очищенням*

- ***НЕ намагайтеся заряджати акумулятор зарядними пристроями, що не вказані в цьому керівництві.*** *Зарядний пристрій та акумулятори даної моделі розроблені для сумісної експлуатації.*
- ***Дані зарядні пристрої не призначені для зарядки акумуляторів інших типів, крім моделей типу DEWALT.*** *Використання з іншими акумуляторами може призвести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.*
- ***Не піддавайте зарядний пристрій впливу дощу або снігу.***
- ***При відключенні зарядного пристрою від мережі живлення тягніть за вилку, а не за кабель.*** *Це зменшить ризик пошкодження вилки та кабелю.*
- ***Переконайтесь, що кабель розміщений так, щоб на нього не наступали, не ходили по ньому та не піддавали його іншим фізичним впливам.***
- ***Не використовуйте подовжувальний шнур окрім випадків, коли це абсолютно необхідно.*** *Використання невідповідних подовжувальних шнурів може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.*
- ***Не кладіть будь-які предмети на зарядний пристрій та не залишайте зарядний пристрій на м'якій поверхні, що може заблокувати вентиляційні отвори та призвести до надмірного нагрівання.*** *Розташуйте зарядний пристрій подалі від джерел тепла. Зарядний пристрій вентилюється крізь отвори у верхній та нижній частинах корпусу.*
- ***Не використовуйте зарядний пристрій із пошкодженим кабелем або вилкою –*** *їх потрібно негайно замінити.*
- ***Не використовуйте зарядний пристрій, якщо той отримав різкий удар, впав або був пошкоджений іншим чином.*** *Віднесіть його до авторизованого сервісного центру.*
- ***Якщо зарядний пристрій вимагає технічного обслуговування або ремонту, не розбирайте його самотужки, а віднесіть до авторизованого сервісного центру.*** *Невідповідні способи використання можуть призвести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.*
- *Якщо кабель живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його необхідно негайно замінити, звернувшись до виробника, спеціаліста сервісного центру або іншого кваліфікованого спеціаліста.*
- ***Відключайте зарядний пристрій від розетки перед його очищенням. Це дозволяє знизити ризик ураження електричним струмом.*** *Видалення акумулятора не знижує ризик.*
- ***НІКОЛИ*** *не намагайтесь з'єднувати два зарядні пристрої.*
- ***Цей зарядний пристрій розрахований на роботу зі стандартною напругою побутової електромережі 230 В. Не намагайтесь використовувати його з іншою напругою.*** *Це не стосується автомобільних зарядних пристроїв.*

Зарядка акумулятора (рис. B)

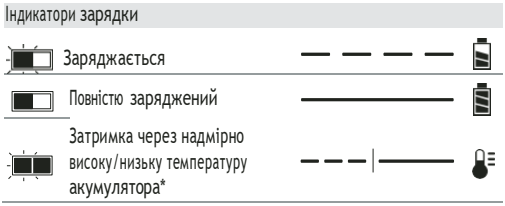
1. Підключіть зарядний пристрій до відповідної розетки перед встановленням акумулятора.
2. Вставте акумуляторний блок **6**у зарядний пристрій, переконавшись, що акумулятор встановлено у зарядний пристрій до упору. Червоний індикатор (зарядки) буде часто миготіти, указуючи на початок процесу зарядки.
3. Коли зарядку завершено, червоний індикатор горить, не блимаючи. Це означає, що акумулятор повністю

заряджений та може використовуватися одразу або залишатися в зарядному пристрої. Щоб витягнути акумулятор із зарядного пристрою, натисніть кнопку деблокування **5** на акумуляторі.

ПРиМІТкА. Щоб забезпечити максимальну продуктивність та тривалість роботи літій-іонних акумуляторів, повністю заряджайте їх перед першим використанням.

Робота зарядного пристрою

Щоб визначити статус заряджання акумулятора, перевірте описані нижче індикатори.



***** Червоний індикатор буде продовжувати миготіти, а жовтий індикатор буде горіти під час виконання цього завдання. Коли акумулятор досягає відповідної температури, жовтий індикатор вимикається, а зарядний пристрій відновлює процес зарядки.

Сумісний зарядний пристрій (пристрої) не буде заряджати несправний акумулятор. Зарядний пристрій розпізнає несправну батарею та не ввімкне світловий індикатор.

ПРиМІТкА. Це також може свідчити про проблему з зарядним пристроєм.

Якщо виявлено проблему з зарядним пристроєм, віднесіть зарядний пристрій та акумулятор для перевірки в авторизований сервісний центр.

Затримка через надмірно високу/низьку температуру батареї

Якщо зарядний пристрій визначає, що акумулятор є надмірно гарячим або холодним, він автоматично вмикає режим температурної затримки, припиняючи процес зарядки, доки акумулятор не досягне відповідної температури. Зарядний пристрій автоматично перемикається в режим зарядки акумулятора. Ця функція забезпечує максимальний термін служби акумулятора.

Холодний акумулятор буде заряджатися повільніше порівняно з теплим акумулятором. Акумулятор буде заряджатися повільніше протягом всього циклу зарядки та не повернеться до максимальної швидкості зарядки, навіть при нагріванні.

Зарядний пристрій DCB118 оснащений внутрішнім вентилятором, призначеним для охолодження акумулятора. Вентилятор автоматично вмикається, коли акумулятор потребує охолодження. Ніколи не використовуйте зарядний пристрій, якщо вентилятор працює неналежним чином або вентиляційні отвори заблоковані. Уникайте потрапляння сторонніх предметів у зарядний пристрій.

Електронна система захисту

Інструменти з літій-іонними акумуляторами XR розроблені з використанням системи електронного захисту, яка захищає акумулятор від перевантаження, перегрівання або повної розрядки.

Пристрій автоматично вимикається, якщо спрацьовує електронна система захисту. У цьому випадку встановіть літій-іонний акумулятор у зарядний пристрій до повної зарядки.

Кріплення на стіну

Ці зарядні пристрої можна закріпити на стіні, чи поставити на стіл або іншу робочу поверхню. При кріпленні на стіну розташуйте зарядний пристрій недалеко від електричної розетки, а також подалі від кутів та інших перешкод, що заважають повітряному потоку. Скористайтеся задньою частиною зарядного пристрою в якості шаблону для розташування кріпильних гвинтів на стіні. Надійно зафіксуйте зарядний пристрій за допомогою шурупів (потрібно придбати окремо) довжиною приблизно 25,4 мм з голівкою діаметром 7-9 мм, що закручуються в дерев'яну поверхню до оптимальної глибини, щоб залишилося приблизно 5,5 мм. Вирівняйте отвори на задній поверхні зарядного пристрою з частиною шурупів, що виступає, після чого повністю вставте шурупи в отвори.

Інструкції з очищення зарядного пристрою

УВАГА! Небезпека ураження електричним струмом. Відключіть зарядний пристрій від розетки змінного струму перед його очищенням. *Бруд та жир можна видалити з поверхні зарядного пристрою за допомогою тканини або м'якої неметалевої щітки. Не використовуйте воду та мийні розчини. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину інструмента та ніколи не занурюйте деталі інструмента в рідину.*

Акумулятор

Важливі інструкції з техніки безпеки для різних типів акумуляторів

При замовленні змінних акумуляторів не забудьте вказати номер за каталогом та напругу.

Новий акумулятор заряджений не повністю. Перед використанням акумулятора та зарядного пристрою прочитайте всі нижче наведені інструкції з техніки безпеки. Після цього виконайте всі вказані пункти процедури зарядки.

ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ

- ***Не заряджайте та не використовуйте акумулятор у вибухонебезпечних умовах, наприклад в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.*** *При встановленні або видаленні акумулятора з зарядного пристрою можуть спалахнути пил або випари.*
- ***На прикладайте зусилля, вставляючи акумулятор в зарядний пристрій. Жодним чином не змінюйте акумулятор для його встановлення в несумісний***

зарядний пристрій, тому що він може розірватися та спричинити серйозні травми.

- *Заряджайте акумулятори лише за допомогою зарядного пристрою DEWALT.*
- ***НЕ** занурюйте акумулятор у воду та інші рідини та не бризкайте на нього.*
- ***Не зберігайте та не використовуйте інструмент та акумулятор у місцях, де температура може досягати або перевищувати 40 ˚C (104 ˚F) (наприклад, поза гаражами або металевими будівлями влітку).***
- ***Не спалюйте акумулятор, навіть якщо він сильно пошкоджений або повністю зношений.** Акумулятор може вибухнути у вогні. Коли літій-іонні акумулятори горять, утворюються токсичні випаровування та речовини.*
- ***Якщо вміст акумулятора потрапив на шкіру, негайно промийте це місце м'яким мильним розчином та водою.** Якщо рідина з акумулятора потрапила в очі, промийте відкрите око протягом 15 хвилин або доки подразнення не зникне. Якщо необхідно звернутися до лікаря, укажіть, що акумуляторний електроліт складається з суміші рідких органічних вуглекислих солей та солей літію.*
- ***Вміст відкритого акумулятора може спричинити подразнення дихальних шляхів.** Вийдіть на свіже повітря. Якщо симптоми не зникнуть, зверніться до лікаря.*

***УВАГА!** Ризик отримання опіку. Рідина з акумулятора може спалахнути, якщо на неї потрапить іскра або полум'я.*

***УВАГА!** За жодних умов не намагайтесь відкрити акумулятор. За будь-якого пошкодження акумулятора не встановлюйте його у зарядний пристрій. Не бийте, не кидайте та не пошкоджуйте акумулятор. Не використовуйте акумулятор та зарядний пристрій, якщо ті отримали різкий удар, впали або були пошкоджені іншим чином (наприклад, були проколоті цвяхом, вдарені молотком, на них наступили). Це може призвести до ураження електричним струмом. Пошкоджені акумулятори необхідно повернути в сервісний центр для переробки.*

***УВАГА! Небезпека виникнення пожежі. Зберігайте та переносіть акумулятор так, щоб металеві предмети не торкалися його відкритих контактів.** Наприклад, не кладіть акумулятор у фартух, кишені, ящики з інструментами, коробки з наборами приладдя, шухляди тощо, де можуть бути цвяхи, гвинти, ключі тощо.*

***ОБЕРЕЖНО! Коли інструмент не використовується, залиште його на нерухомій поверхні в положенні на боку, убезпечивши його від падіння чи інших випадкових пошкоджень.** Деякі інструменти з великими акумуляторами можна ставити на акумулятор, однак їх легко перевернути.*

Транспортування

***УВАГА! Небезпека виникнення пожежі.** Під час перевезення акумуляторів може виникнути пожежа, якщо контакти акумулятора випадково ввійдуть в контакт з електропровідним матеріалом. При перевезенні акумуляторів переконайтесь, що їхні контакти захищені та добре ізольовані від матеріалів, які можуть увійти з ними в контакт та викликати коротке замикання.*

Акумулятори DEWALT відповідають всім нормам перевезення, описаним у галузевих та законодавчих положеннях, включно з рекомендаціями ООН про перевезення небезпечних вантажів, правилами перевезення небезпечних вантажів Міжнародної організації повітряного транспорту (IATA), міжнародними правилами перевезення небезпечних вантажів водним транспортом (IMDG) та Європейській угоді про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ADR). Літій-іонні елементи і акумулятори були перевірені відповідно до розділу 38.3 посібника тестів та критеріїв щодо рекомендацій ООН з перевезення небезпечних вантажів.

Здебільшого перевезення акумуляторів DEWALT може бути класифіковано як перевезення небезпечних речовин, що повністю підпадають під Клас 9. Загалом тільки вантажі, що містять літій-іонні акумулятори ємністю більше 100 ват-годин (Вт-год), вимагають транспортування відповідно до норм перевезення небезпечних речовин, що повністю підпадають під Клас 9. На всі літій-іонні акумулятори нанесено значення ват-годин. Більше того, через складності законодавчих норм компанія DEWALT не рекомендує транспортування окремо літій-іонних акумуляторів повітряним транспортом, незалежно від показника ват-годин. Транспортування інструментів з акумуляторами (у комплекті) можна виконувати повітряним транспортом, якщо значення ват-годин не перевищує 100 Вт·год.

Незалежно від того, чи підлягає вантаж регламентним вимогам чи відноситься до переліку їх виключень, вантажовідправник несе відповідальність за відповідність чинним вимогам щодо вимог до упакування, етикеток/маркування та документації.

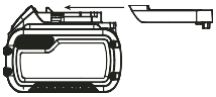
Інформація, що наводиться у цьому розділі керівництва, сумлінно перевірена та вважається дійсною на момент складання документації. Проте чинні нормативи можуть підлягати змінам. Покупець несе відповідальність за дотримання законодавчих вимог.

Транспортування батареї FLEXVOLT™

Батарея DEWALT FLEXVOLT™ має два режими: **використання** і **транспортування**.

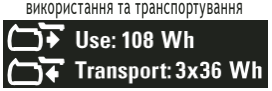
Режим використання. При використанні батареї FLEXVOLT™ окремо або у продукті DEWALT 18 В вона працює як батарея потужністю 18 В. Якщо батарею FLEXVOLT™ встановлено у пристрій потужністю 54 В або 108 В (дві батареї 54 В), вона буде працювати як батарея 54 В.

Режим транспортування. Якщо на батарею FLEXVOLT™ встановлено кришку, вона знаходиться у режимі транспортування. Не знімайте цю кришку при транспортуванні.



У режимі транспортування послідовність електричних елементів акумулятора роз'єднана, що створює 3 акумулятори з меншим значенням Вт·год в порівнянні з 1 акумулятором із більшим значенням цього показника. Ці 3 акумулятори з нижчим значенням ват-годин можуть бути виключені з певних норм транспортування, що застосовуються для акумуляторів з більшим значенням ват-годин.

Приклад маркування способів використання та транспортування



Наприклад, показник транспортування може бути 3 × 36 Вт-год, що означає 3 акумулятори по 36 Вт-год кожний. При цьому показник в режимі використання Вт-год. може бути вказаний, як 108 Вт-год. (1 батарея).

Рекомендації щодо зберігання

1. Найкращим місцем для зберігання інструмента є прохолодне сухе місце, куди не потрапляють прямі сонячні промені та немає доступу тепла та холоду. Для забезпечення оптимальної продуктивності та терміну служби акумуляторів зберігайте їх при кімнатній температурі, коли вони не використовуються.
2. При тривалому зберіганні для оптимального результату рекомендується помістити повністю заряджений акумулятор у сухе прохолодне місце поза зарядним пристроєм.

ПРиМІТкА. Не рекомендується зберігати акумулятор повністю розрядженим. Акумулятор потрібно перезарядити перед використанням.

Етикетки на зарядному пристрої та акумуляторі

Крім символів, що використовуються у цьому керівництві, етикетки на зарядному пристрої та акумуляторі можуть містити наведені нижче позначки.

Прочитайте інструкції цього керівництва перед використанням.

Див. розділ ***Технічні дані*** щодо часу зарядки.

Уникайте контакту з електропровідними об'єктами.

Не заряджайте пошкоджені акумулятори.

Не піддавайте впливу води.

Негайно замініть пошкоджений шнур живлення.

Заряджайте акумулятор за температури 4-40 °C.

Для використання лише у приміщенні.

Утилізуйте акумулятори з належною турботою про навколишнє середовище.

Заряджайте акумулятори DEWALT лише за допомогою спеціальних зарядних пристроїв DEWALT. Зарядка інших типів акумуляторів, крім DEWALT, за допомогою зарядного пристрою DEWALT може спричинити вибух акумулятора або інші небезпечні ситуації.

Не кидайте акумулятори у відкритий вогонь.

ВИКОРИСТАННЯ (без кришки для транспортування). Приклад: Значення Вт-год становить 108 Вт-год (1 акумулятор потужністю 108 Вт-год).

ТРАНСПОРТУВАННЯ (зі встановленою кришкою для транспортування). Приклад: значення Вт-год. складає 3 x 36 Вт-год. (3 батареї потужністю 36 Вт-год.).

Тип батареї

DCF850 працює від акумулятора потужністю 18 вольт.

Для експлуатації придатні акумулятори наступних моделей: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB548. Див. додаткову інформацію у розділі ***Технічні дані***.

Комплект поставки

До комплекту входить:

1 Ударний шурупокрут

1 Зарядний пристрій

1 Літій-іонний акумулятор (моделі C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)

2 Літій-іонні акумулятори (моделі C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)

3 Літій-іонні акумулятори (моделі C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)

1 Магнітний тримач насадок

1 Кріплення для ременя

1 Комплект допоміжного приладдя

1 Керівництво з експлуатації

1 Посібник з користування програмою Tool Connect™ App (моделі B)

ПРиМІТкА. Акумулятори, зарядні пристрої та ящики з наборами інструментів не входять до комплекту N-моделей.

- *Перевірте інструмент, деталі та приладдя на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.*
- *Перед використанням уважно прочитайте та повністю зрозумійте це керівництво.*

Маркування на інструменті

На інструменті є наступні піктограми:

Прочитайте інструкції цього керівництва перед використанням.

Видиме випромінювання. Не дивіться на джерело світла.

Розташування коду дати (рис. B)

Код дати **14** , що включає також рік виробництва, наноситься на корпус.

Приклад:

2019 XX XX

Рік виробництва

Опис (рис. A)

***УВАГА!** Ніколи не модифікуйте електричні інструменти або їх деталі. Це може призвести до пошкодження майна або тілесних ушкоджень.*

1 Тригерний перемикач
2 Перемикач напрямку обертання (вперед/назад)
3 Муфта затискного патрона
4 Шестигранний затискний патрон 6,35 мм
5 Кнопка розблокування акумулятора
6 Акумулятор
7 Лампи підсвічування
8 Поясний гак (додатковий аксесуар)
9 Кріпильний гвинт
10 Основна ручка
11 Селектор режиму
12 Магнітний тримач насадок

Сфера застосування

Ударний шурупокрут призначений для професійного застосування з метою ударного закручування кріпильних елементів. Ударна функція робить цей інструмент особливо корисним для закручування кріпильних елементів у деревину, метал і бетон.

НЕ використовуйте за умов підвищеної вологості або в присутності легкозаймистих рідин та газів.

Цей ударний шурупокрут є професійним електричним інструментом.

НЕ дозволяйте дітям підходити на небезпечну відстань та торкатися інструмента. Використання інструмента недосвідченими операторами потребує нагляду.

- **Діти та хворі люди.** Цей пристрій не призначений для експлуатації дітьми та особами з обмеженими розумовими та фізичними можливостями без стороннього контролю.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом особи, яка несе відповідальність за їх безпеку. Не можна залишати дітей наодинці з цим приладом.

МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ

***УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/встановленням додаткового обладнання або приладдя.** Випадковий запуск може призвести до травм.*

***УВАГА!** Використовуйте лише акумулятори та зарядні пристрої фірми DEWALT.*

Установка акумулятора в інструмент та його виймання з інструмента (рис. B)

ПРиМІТкА. Переконайтесь, що ваш акумулятор **6** повністю заряджений.

Для встановлення акумулятора у ручку інструмента

1. Вирівняйте акумулятор **6** по направляючим у ручці інструмента (рис. B).
2. Вставте акумулятор у ручку до упору та переконайтесь, що ви почули звук клацання акумулятора, що став на місце.

Виймання акумулятора з інструмента

1. Натисніть кнопку відпускання **5** та витягніть акумулятор з ручки інструмента.
2. Вставте акумулятор у зарядний пристрій, як описано у розділі щодо зарядного пристрою цього керівництва.

Акумулятори з індикатором рівня заряду (рис. B)

Деякі акумулятори DEWALT оснащені індикатором заряду з трьох зелених світлодіодів, що вказують рівень заряду акумулятору, що залишився.

Щоб увімкнути індикатор заряду, натисніть та утримуйте кнопку індикатору заряду **13** . Три зелені світлодіоди будуть горіти відповідним чином, відображаючи рівень зарядки акумулятора. Коли рівень заряду акумулятора нижче відповідного ліміту, індикатор рівня заряду не горить, а акумулятор потрібно зарядити.

ПРиМІТкА. Індикатор рівня заряду показує лише рівень заряду, що залишився в акумуляторі. Він не показує функціональність інструмента, а його показники можуть змінюватись відповідно до комплектності інструмента, температури та способу застосування.

Кріплення для ременя і магнітний тримач насадок (рис. A)

УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних травм, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/установленням додаткового обладнання чи приладдя.

УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних травм, НЕ *підвішуйте інструмент над головою й не навішуйте предмети на гачок для ременя. Зачіпляйте гачок для ременя* ***ТІЛЬКИ*** *за робочий ремінь.*

УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних травм, *переконайтеся, що гвинт, який утримує гачок для ременя, надійно закріплений.*

ВАЖЛиВО! При встановленні чи заміні поясного гака чи магнітного тримача біт використовуйте лише гвинт **9**, що входить у комплект. Переконайтесь, що гвинт надійно затягнутий.

Поясний гак **8** і магнітний тримач біт **12** можна припасувати з будь-якої сторони приладу з використанням того гвинта (9), який надається в комплекті для використання правою або лівою рукою. Якщо кріплення для ременя або магнітний тримач насадок не планується використовувати, їх можна зняти з інструменту.

Щоб перемістити кріплення ременя або магнітний тримач насадок, відкрутіть гвинт **9**, що утримує кріплення на місці, а потім знову встановіть їх на протилежній стороні. Переконайтесь, що гвинт надійно затягнутий.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Інструкції з використання

УВАГА! *Завжди дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.*

УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/ встановленням додаткового обладнання або приладдя. *Випадковий запуск може призвести до травм.*

Вірне положення рук (рис. A, C)

УВАГА! *Щоб знизити ризик серйозних травм,* ***ЗАВЖДИ*** *правильно розташовуйте руки, як показано.*

УВАГА! *Щоб знизити ризик серйозних травм,* ***ЗАВЖДИ*** *надійно тримайте інструмент, щоб попередити випадкову віддачу.*

Правильне положення рук полягає в тому, щоб одна рука знаходились на основній ручці **10** .

Тригерний перемикач змінної швидкості (рис. A)

Для ввімкнення інструмента натисніть тригерний перемикач **1**. Відпустіть тригерний перемикач, щоб вимкнути інструмент. Ваш інструмент оснащено гальмом. Коли ви повністю відпустите тригерний перемикач, інструмент зупиниться.

Перемикач з регулятором швидкості дає можливість почати роботу з малою швидкістю. Чим далі ви будете натискати курок, ти швидше буде обертатись інструмент. Для подовження терміну служби інструменту використовуйте змінну швидкість тільки на початку свердління отворів або закручування кріпильних елементів.

ПРиМІТкА. Постійне використання у змінному діапазоні швидкостей не рекомендується. Це може призвести до пошкодження перемикача.

Кнопку зміни напрямку обертання вперед/назад (рис. A)

Реверсивна кнопка **2** визначає напрямок руху інструмента, а також є кнопкою блокування.

Щоб обрати обертання вперед, відпустіть тригерний перемикач **1** та натисніть реверсивну кнопку **2** на правій стороні інструмента.

Щоб обрати обертання назад, відпустіть тригерний перемикач **1** та натисніть реверсивну кнопку **2** на лівій стороні інструмента. Реверсивна кнопка у центральному положенні блокує тригерний перемикач у вимкненому стані. При зміні положення кнопки переконайтесь, що тригер відпущений.

ПРиМІТкА. При першому запуску інструменту після зміни напрямку обертання, ви можете почути клацання під час запуску. Це нормально і не є показником проблеми.

Лампи підсвічування (рис. A)

Три лампи підсвічування **7** розташовані біля шестигранного патрона 6,35 мм **4**. Лампи підсвічування вмикаються при натисненні на тригерний перемикач.

Після відпускання тригерного перемикача робоче світло буде працювати ще до 20 секунд.

ПРиМІТкА. лампи підсвічування призначено лише для підсвічування безпосередньої робочої зони і не мають використовуватися як ліхтарик.

Селектор режиму (рис. A, D)

Ваш інструмент оснащений кнопкою вибору швидкості **11**, що дозволяє обрати одну із трьох швидкостей. Виберіть режим в залежності від застосування та керуйте швидкістю інструмента за допомогою куркового перемикача з регулятором швидкості **1**.

Precision Drive (рис. A)

In На додачу до звичайних ударних режимів цей інструмент також має режим Precision Drive, що забезпечує більший контроль при використанні за легших умов і дозволяє

уникнути пошкодження матеріалів чи кріпильних елементів. Цей режим ідеально підходить для легких робіт, наприклад закручування гвинтів меблевих завіс або дрібних гвинтів для металу. Інструмент у режимі точного приводу працює як викрутка в легкому режимі роботи, потім призупиняється, коли голівка гвинта досягає оброблюваного виробу, а потім (за необхідності) починає повільну контрольовану ударну роботу, щоб забезпечити ідеальне встановлення голівки врівень з поверхнею.

ПРиМІТкА. Цей режим призначений для легких умов закручування. Якщо інструмент в режимі Precision Drive не закручує кріпильний елемент, оберіть режим 2, що не має функції точного приводу.

	DCF850		
Режим роботи 1	Точний привід	об/хв	0-1000
Режим роботи 2	Ударні режими	об/хв	0-2800
Режим роботи 3	Ударні рухи з високою швидкістю	об/хв	0-3250

Швидророз'ємний патрон (рис. A, E, F)

УВАГА! *Використовуйте лише насадки для ударного інструмента. Використання насадок, не призначених для ударного інструмента, може призвести до поломки насадок та створення небезпечних умов. Перед використанням огляньте насадку і переконайтесь, що на ній немає тріщин.*

ПРиМІТкА. У патроні можна використовувати лише шестигранні насадки діаметром 6,35 мм.

Перед заміною насадок переведіть кнопку реверсу **2** у положення блокування (центральне положення) або видаліть акумулятор з інструмента.

Для встановлення насадки повністю вставте її. Насадку буде зафіксовано на місці (рис. E).

Щоб вийняти аксесуар, відтягніть затискне кільце патрона **3** від передньої частини інструменту. Витягніть насадку (рис. F)).

Використання

Ваш ударний інструмент забезпечує наступний максимальний крутний момент:

кат. №	Н·м
DCF850	206,2

ОБЕРЕЖНО! *Пересвідчіться, що кріпильний елемент та/або система витримають крутний момент, який створює інструмент. Надмірний крутний момент може призвести до поломки та можливої травми.*

1. Встановіть насадку в патрон. Спрямуйте інструмент прямо на оброблювану деталь.
2. Натисніть перемикач, щоб почати роботу. Відпустіть перемикач, щоб припинити роботу. Завжди перевіряйте момент затягування динамометричним ключем, оскільки на нього впливає багато факторів, наприклад:
   - Напруга. Низька напруга через майже розряджений акумулятор зменшить момент затягування.
   - Розмір торцевої голівки: використання невідповідного розміру торцевої голівки призводить до зниження крутного моменту.
   - Розмір болта. Для болтів великого діаметру потрібний більший момент затягування. Момент також буде відрізнятися в залежності від довжини, типу та коефіцієнту моменту.
   - Болт. Пересвідчіться, що на нарізі немає іржі та інших сторонніх речовин, для досягнення належного моменту затягування.
   - Матеріал. Тип матеріалу та покриття поверхні матеріалу впливають на момент затягування.
   - Час затягування. Довший час затягування призводить до збільшеного моменту затягування. Затягування протягом довшого, ніж рекомендовано, часу може призвести до перенапруження, зривання нарізі або пошкодження кріпильного елементу.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш інструмент виробництва компанії DEWALT призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням. Довга задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування приладу та регулярного його очищення.

УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/встановленням додаткового обладнання або приладдя. *Випадковий запуск може призвести до травм.*

Зарядний пристрій та акумулятор не підлягають обслуговуванню.

Змащування

Ваш електричний інструмент не вимагає додаткового змащування.

Очищення

УВАГА! *Коли пил та бруд стають помітними та починають накопичуватися біля вентиляційних отворів, видувайте бруд та пил зсередини основного корпусу за допомогою сухого повітря. Використовуйте рекомендовані засоби захисту органів зору та рекомендовану протипилову маску при виконанні цієї операції.*

УВАГА! *Ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей інструмента. Такі хімічні*

речовини можуть нанести шкоду матеріалам, що використовуються в цих деталях. Використовуйте вологу тканину, змочену лише водою з м'яким милом. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину інструмента та ніколи не занурюйте деталі інструмента в рідину.

Додаткове приладдя

***УВАГА!** Через те, що інші аксесуари, що не рекомендовані компанією DEWALT не були перевірені з цим продуктом, використання таких аксесуарів з цим інструментом може бути небезпечним. Щоб знизити ризик травми використовуйте лише аксесуари, рекомендовані компанією DEWALT.*

***УВАГА!** Використовуйте лише насадки для ударного інструмента. Використання насадок, не призначених для ударного інструмента, може призвести до поломки насадок та створення небезпечних умов. Оглядайте насадки перед використанням, щоб пересвідчитись, що на них відсутні тріщини.*

Зверніться до свого дилера для отримання подальшої інформації щодо відповідного приладдя.

Захист навколишнього середовища

Роздільний збір. Пристрої та акумулятори, позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.

Пристрої та акумулятори містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині. Будь ласка, віддавайте електричні інструменти та акумулятори на переробку відповідно до місцевих постанов. Більш детальну інформацію можна отримати на сайті **www.2helpU.com**.

Придатність акумулятора для перезарядки

Ця модель акумулятора підлягає перезаряджанню у випадку зниження його потужності при виконанні завдань, що попередньо не вимагали особливих зусиль. Наприкінці терміну служби акумулятора утилізуйте його у спосіб, безпечний для навколишнього середовища.

- Повністю розрядіть акумулятор, потім витягніть його з інструмента.
- Літій-іонні акумулятори можна повторно переробляти. Відправте їх до свого дилера або на місцеву переробну станцію. Там зібрані акумулятори будуть перероблені або відповідно знищені.

060

Виробник:
"Stanley Black & Decker Deutschland GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510 Idstein, Німеччина